

EU Institute in Japan, Kansai



Annual Review 2006

"They (Summit leaders) also welcomed the opening of a second EU Institute in Japan in Kobe."
-14th EU-Japan Summit, Luxembourg, 2 May 2005, Joint Press Statement

"日・EU 首脳は、神戸において第二の EU インスティテュートが開設されたことを歓迎した."
- 第 14 回日・EU 定期首脳会議共同プレスステートメント (2005 年 5 月 2 日、ルクセンブルグに於いて)



EUIJ 関西とは

EUIJ 関西とは、EU（欧州連合）に関する学術研究拠点の促進、教育・広報活動の推進、および日・EU 関係の強化を目的として、2005年4月1日、EU の資金援助により、神戸大学・関西学院大学・大阪大学からなるコンソーシアムとして設立されました。ヨーロッパの統合が驚くべきスピードで進み、世界における EU の役割が益々重要性を増している中、本プロジェクトの果たす役割には大きなものがあります。

EUIJ 関西は、次の3分野において広範な活動を展開します。

1. EUに関する教育・学術研究拠点となること

EU 関連授業を大幅に拡充し、3大学間での EU 科目の単位互換を実施します。EU 科目の所定単位を履修した者に EUIJ 関西から修了証書を与えます。その他、欧州学術機関との交流推進、学生に対する奨学金制度の創設、客員教授などの招聘、共同研究の推進、EU 関連セミナー、学術講演、国際学術会議などの開催を行います。

2. EU 情報発信拠点となること

駐日欧州委員会代表部との連携により、EU 情報を収集し、EUIJ 関西 WEB サイトを開発し、IT を活用した有益な情報発信に努めます。

3. アウト・リーチ活動

a. EUに関する基礎知識などの普及活動の拠点となること

EU 形成の歴史、EU の制度、EU 加盟国の経済・社会・文化などに関して、一般向けに専門家がわかりやすく興味深い講義を提供する公開講座、実務家向けプロフェッショナルセミナーなどを開催します。

関西に拠点を置いた EU 加盟国総領事館、EU 加盟国文化団体などと連携し、日本と EU の間での多面的な国際交流活動を推進します。

b. 他の EU 関係諸機関などとの交流

内外の中央政府、地方政府、大学、学術交流団体、経済産業団体、企業団体、国際交流団体、NGO、NPO などの推進しておられる EU 関連事業に参加、協力させていただきます。

General Objectives of the Project

The *EUIJ, Kansai*, a consortium formed by Kobe University (co-ordinating university), Kwansai Gakuin University and Osaka University, was established on 1 April 2005 with financial support from the European Commission. The consortium aims to foster a better understanding of EU issues among the Japanese public at all levels as well as to promote academic interactions, thus contributing to the strengthening of the EU-Japan multi-dimensional partnership in the 21st century.

Goals and activities

1. To become an EU education and academic centre

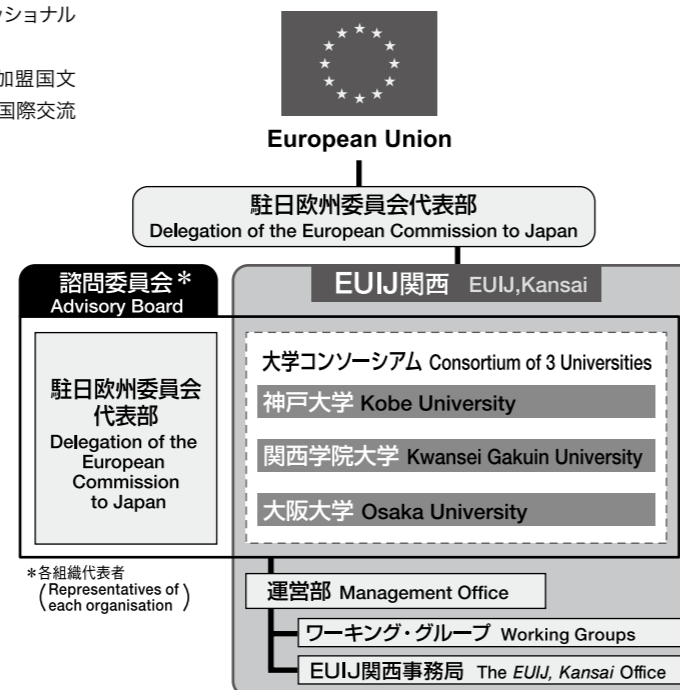
Offering new EU-related courses and an extensive credit-transfer scheme among the consortium members, the *EUIJ, Kansai* awards Certificates in EU studies to those students of the consortium who have successfully completed the stipulated EU courses. The *EUIJ, Kansai* also promotes academic exchanges with European universities and institutions through joint researches, seminars, international conferences, invitation and scholarship programmes.

2. To become a major source of EU information

In close collaboration with the Delegation of the European Commission to Japan, the *EUIJ, Kansai* disseminates EU-related information through. An *EUIJ, Kansai* website provides a wide range of EU-related information utilizing advanced information technology.

3. To promote EU outreaching activities

The *EUIJ, Kansai* organises open public seminars and professional seminars for business communities and various professional organisations on EU issues.



*各組織代表者
(Representatives of each organisation)

目次

1. 挨拶	2
・ ジョゼ・マヌエル・バローゾ 欧州委員会委員長からのメッセージ	
・ EU インスティテュート関西 諮問委員会議長 野上 智行 (神戸大学長)	
・ EU インスティテュート関西 代表 久保 広正 (神戸大学大学院経済学研究科教授)	
2. 教育活動	10
・ 修了証プログラム	
・ 専門家招聘による講義	
・ 奨学金プログラム	
・ 図書・情報関係活動	
・ 夏季合宿	
3. 学術交流活動	28
・ これまでのシンポジウムの活動報告	
・ これまでのワークショップの活動報告	
・ 京都大学との共催行事	
・ 専門家招聘によるセミナー	
・ 教員派遣	
4. アウトリーチ活動	36
・ セミナーシリーズ	
・ ビジネス・セミナー	
5. 組織概要	42
・ 事務所所在地	
・ メンバー紹介	

Table of Contents

1. Greeting	3
▶ H. E. José Manuel Barroso, President of the European Commission	
▶ Tomoyuki Nogami, Chair of the Advisory Committee, the <i>EUIJ, Kansai</i> (President of Kobe University)	
▶ Hiromasa Kubo, President, the <i>EUIJ, Kansai</i> (Professor, Graduate School of Economics, Kobe University)	
2. Educational Activities	11
▶ Certificate in European Union Studies	
▶ Incoming Visitors' Programme	
▶ Scholarship Programme	
▶ EU-related Information Activities	
▶ Summer Intensive EU Workshop	
3. Academic Research Activities	29
▶ Past Symposia	
▶ Past One-day Workshops	
▶ Events co-sponsored by Kyoto University	
▶ Seminars by Incoming Visitors	
▶ International Missions	
4. Outreach Activities	37
▶ Seminar Series	
▶ Business Seminar	
5. The <i>EUIJ, Kansai</i>	43
▶ Office Location	
▶ Members	

**EUと日本の
より良い明日のための戦略**
— 知識のルネサンス

ジョゼ・マヌエル・バラオ欧州委員会委員長
2006年4月22日 神戸大学神大会館六甲ホールにて

皆様こんにちは。

以前ポルトガルの外務大臣として一度来日したことがありますが、関西を訪問するのは今回が初めてであり、欧州委員会委員長としての日本への訪問もこれが最初です。

したがって、神戸大学、関西学院大学、大阪大学という3つの一流校がコンソーシアムを組まれ、EUIJ 関西が設立されましたが、そこでの主導的役割を、高い評判どおりに見事に果たしておられる神戸大学を訪問できましたことを嬉しく思います。また、私はリスボン生まれですので、日本有数の港町である神戸におりますと、故郷に戻ったような気持ちになります。

日本とポルトガルの関係は16世紀にまで遡ります。ポルトガルは欧州の中で、日本と交流し、また日本人の訪問を受けた最初の国でした。実際、私の以前の訪問は、日本とポルトガルの友好450周年を記念するためのものでした。昨2005年において、日・EU関係の主要テーマが市民交流であったことを考えますと、両国は時代を先取りしていたと言えるのではないのでしょうか。

その当時の通商関係が、より広範な日本とEUの関係の礎として今も残っているのです。19世紀後半に、日本が西洋に対して門戸を開いた最初の都市の一つである神戸は、このことを一番よくわかっていると思います。

しかし、今日の日・EU関係ははるかに多くの分野を網羅するようになってい
ます。EUの責任が発展・拡大するにつれて、日本との関係も成長してきたのです。

この度は、月曜日に開催される日・EU首脳協議に出席するために日本に来ましたが、そこでは、日欧間の通商問題のみならず、環境、エネルギー、航空、特に重要な科学技術など多くの議題について協議することになっています。さらに、東アジア、開発援助、国連改革など、相互に関心のあるグローバルな課



題についても話合います。

確かに、今ほどEUの対日関係が強かったことはかつてありません。それは、昨年関西に日本で二番目のEUIJが開設されたことでも確認されています。その2005年は市民交流年であり、およそ1900件に及ぶ個別のイベントが開催されました。貴大学が十月に催されましたEUウィークもその一つでした。これは、日欧間に友情と尊敬を育む上で大いに貢献しました。

我々のつながりは強くなる一方ですが、日本とEUが世界の三大経済勢力の中の二つであることを考えれば驚くべきことではありません。日・EUあわせて、世界のGDPの4割を担っているとともに、互いに主要な貿易および投資パートナーです。日本はEUにとって米国に次ぐ第二の経済パートナーであり、EUは日本において最大の外国投資を行なっています。

我々共通の価値観には、法の支配、人権、民主主義、世界における人々の安全を促進することを願う強い気持ちで日本とEUが共有しているという意味もあります。

しかし、私の話を聞かれている間も、EUが今もなお日本のパートナーとしてふさわしいのだろうかかと自問しておられることでしょう。EUについて学んでいる学生の方であれば、欧州の憲法条約に対してフランスとオランダの国民が「ノー」と答えたことをご存知でしょう。また何故否決されたかについての論議にも注目してこられたことでしょう。そのうえで、どうすればこの憲法を救済できるのか、これはEUの終わりを意味するのかなど、思考をめぐらされたのではないのでしょうか。

俗に言うように、EUは「逆境により強くなる」のです。

確かに、EUという組織に、ある種のショックが走りま
した。また、市民が何を求めているかに集中することが我々の第一の任務であることを、強く再認識させられました。

昨年、この「否決」の後、考え直す時間を置くことに合意したのは、そのためなのです。一定の時間をかけて、欧州連合の将来と意味について熟考するべきであると思ったのです。しかしながら、それは自己反省の時間ではなく、逆に、この小休止を利用して、EU市民を安全、安定、繁栄、世界におけるEUの立場の強化などの最重要課題と再び結びつけたのです。

EU市民が抱く懸念の大半は、「グローバリゼーション」という単語に集約することができます。しかし、私はこの「グローバリゼーション」はチャンスであって、脅威とは思わないのです。もちろん、企業間競争の激化、雇用消失、家族や市民社会への影響など、グローバリゼーションの副作用を否定することはできません。

EUは問題のほうではなく解決の一角を成していることを証明するために、具体的な業績をあげることに力を集中しています。実際、EUそのものがグローバリゼーションの圧力を掌握し、自らのプラスに変える一つの方法と言えます。

かつては、EUの制度的ダイナミズムが政治問題におけるコンセンサスを生むケースがよくありました。しかし、今は状況が逆転しています。政治的ダイナミズムが制度に関するコンセンサスを創出しているのです。

**EU and Japanese strategies for a
better tomorrow - a knowledge re-
naissance**

Speech by *H. E. José Manuel Barroso*
President of the European Commission
At Rokko Hall, Kobe University on 22 April 2006

Ladies and Gentlemen, minasama, konichiwa!

Although I have visited your country before whilst Foreign Minister of Portugal, this is my first visit to Kansai, and my first visit to the country as President of the European Commission.

So I am delighted to be here in Kobe University, whose reputation for excellence is confirmed by your leading role in the consortium of three distinguished universities, Kobe, Kansai Gakuin, and Osaka to establish the EU Institute in Japan, Kansai. And as one of Japan's greatest ports, Kobe makes a native of Lisbon feel at home!

Links between Japan and Portugal stretch back to the 16th century, when we were the first European nation to make contact with Japan and receive Japanese visitors. In fact my previous visit to Japan was to mark the 450th anniversary of the first Portuguese contacts with Japan. Perhaps you could say we were ahead of the curve in promoting the People to People exchanges which were a major feature of EU-Japan activities last year!

Those trading links still form the basis of the broader EU-Japan relationship. As one of the first Japanese cities to open to the west in the late 19th century, Kobe knows that more than most.

Today though, relations between the EU and Japan cover so much more. As the EU has developed and expanded its responsibilities, the EU-Japan relationship has grown accordingly.

I am here for the EU-Japan Summit on Monday, when we will discuss with Prime Minister Koizumi not only bilateral trade issues but also the environment, energy, civil aviation and above all science and technology. We will also discuss global issues of mutual interest, like East Asia, development assistance and UN reform.

Indeed the EU's links with Japan have never been stronger, as confirmed by the opening of the EU Institute in Japan, Kansai last year, Japan's second EU institute. 2005 was also the year of people-to-people exchanges, when 1,900 separate events took place, including your University's EU week last October. This was a tremendous contribution to consolidating the friendship and mutual respect between us.

Ties between us are going from strength to strength, not surprising when we are two of the three biggest economies in the world. Together we account for about 40% of the world's GDP and we are each others' main trade and invest-

ment partners. Japan is the EU's second economic partner after the US and the EU is the biggest investor in Japan.

Our common values also mean we share an attachment to promoting the rule of law, human rights, democracy and human security around the world.

Yet perhaps, as you listen to me speak, you are wondering whether the EU is still a fit partner for Japan. Students of the EU know last year was a difficult year for us. You will have heard the news about the French "non" and the Dutch "nee" to the Constitutional Treaty. You will have followed the discussions about why it was rejected. And you will have thought about how the constitution could be salvaged and whether it meant the end of the EU.

But, as the saying goes, the EU thrives on crisis.

We certainly got something of a shock to the system, and a strong reminder that our principal task is to focus on what our citizens want.

So we agreed last year, after the "no" votes, to a period of reflection. It seemed right to take some time to reflect on the future and meaning of the European Union. But, the period of reflection has not been a period of introspection. On the contrary, we have taken advantage of the pause to reconnect with our citizens' most important concerns – security, stability, prosperity and a stronger EU in the world.

Much of what our citizens fear boils down to one single word: "globalisation". But I believe globalisation is an opportunity, not a threat. It is neither caused nor worsened by the EU. Yet we cannot deny the side-effects of globalisation – companies face new sources of competition, jobs disappear, families and communities are affected.

We are focusing on concrete achievements to show that the EU is part of the solution, not part of the problem. Indeed, the EU is a way of managing the pressures of globalisation and turning it to our advantage.

In the past, it was sometimes the EU's institutional dynamics that created the political consensus. But now the situation is reversed. It is the political dynamics that will create the institutional consensus.

I am convinced that by taking effective action in the areas that matter to Europe's citizens we will generate the support and consensus we need to solve the institutional issues later.

There are certainly many challenges – immigration and demography are causing rapid and not always well-managed changes in European societies; energy security and energy efficiency were thrown into sharp relief by the events in Ukraine and Russia at the beginning of this year; and climate change remains a serious threat to the future of our planet.

We have to improve security against threats that know no borders, like international terrorism and global pandemics. We have to tackle issues like growth and jobs by reforming the economy. And we have to modernise Europe's social models in imaginative new ways to make them more sustainable and to meet Europeans' expectations without suffocat-

欧州市民にとって重要な分野で効果的な行動をとってれば、後になって制度上の問題解決に必要な支援と合意の醸成につながると、確信しています。

課題が山積していることは確かです。移民や人口問題は、欧州社会に急激な変化をもたらし、その対応が後手にまわっていることは、皆様もご覧になったとおりです。今年の初頭には、ウクライナとロシアにおける出来事により、エネルギーの安全保障と効率性という問題が浮き彫りになりました。さらに、気候変動が地球の将来にとって深刻な脅威であることに変わりありません。

私たちは、国際テロや全球的流行病など、国境のない脅威に対抗する安全保障体制を強化しなければなりません。経済改革を進めることにより、成長や雇用などの問題に取り組むとともに、欧州の社会モデルを創造力あふれる新しい方法で近代化することにより、経済的ダイナミズムを押しつづすことなく、より持続可能で、かつ欧州の人々の期待に沿うものにする必要があります。

我々は、その目標に近づいていると思います。11月に開催された非公式サミットにおいて、EUの首脳陣は、欧州委員会による経済改革と社会の近代化の提案を全面的に承認したことにより、2005年は明るい雰囲気のもとで幕を閉じました。

12月には、2013年までのEUの中期予算計画に合意しました。それぞれ関心と優先課題を持った25の加盟国から成る欧州連合にとって、かなりの離れ技をやり遂げたといえましょう。

そのうえに、先月のEUサミットにおいて成長と雇用へのコミットメントが確約されたことにより、この前向きな勢いに一層弾みがついたのです。このリスボン・アジェンダは、EUをよりダイナミックな知識経済にするために努力を傾注すると合意が生まれた場所にちなんで名づけられましたが、期待通りのスピードで実行されませんでした。したがって今度は、成長と雇用に直結する目標に焦点を絞り直すことにしたのです。

最近行われた首脳会議において、ビジネス、知識、エネルギーという3つの重要な分野において決定が下されました。ビジネスに関しては、特に中小企業から雇用が創出されるという理解に基づき、起業に必要な行政手続を簡素化することを決めたのです。

欧州における教育、研究、改革の旗頭として、欧州工科大学(EIT)の設立にも合意しました。現在は、どうすればEITが欧州における知識と成長の触媒としての効果を果たせるかを示すべく、計画の肉付け作業を行っています。

EUの首脳陣は、特にエネルギーを重要視し、真の欧州エネルギー政策に向けた軌道を確認しました。最近発行されたグリーン・ペーパーにおいて指摘された具体的提案を基に、持続可能で、競争力があり、安定したエネルギーという3つのゴールを目指しています。

グローバリゼーションに対応するために、開放された欧州を希求していくことが確認されました。将来のために、野心的でありながら現時的でもあるプログラムを作っています。

世界においてより強いEUであることは、パートナー諸国、なかんずく、EUと戦略的パートナーシップを有する日本のような国にとっても良いことだと思います。EUはすでに世界最大の財とサービスの輸出を行っており、国際通商はEUの経済成長にとって主要な役割を果たしています。

また、EU域内貿易も拡大が続いています。今日、EUは25の加盟国と4億5千万人の人口を抱えています。まもなく、ブルガリアとルーマニアがいつEUに加盟する準備が整うかの判断を下す予定です。ブルガリアの加盟により、日本とEUが共有するものが増えることは間違いありません。それは、相撲がリストに加わるからです。

バルカン半島のパートナー諸国やトルコも、EU加盟の展望を念頭に置きつつ、改革に向けて励んでいます。

EUの東や南にある隣国の中には、今のところEU加盟の見通しがいい国もありますが、そのようなケースであっても、経済的、政治的改革を前進させている以上、EUの域内市場から便益を得る道を提供しているのです。ウクライナ、ベラルーシ、モルドバ、南地中海諸国などはすべて、EUの新たな欧州近隣政策を通じて、今述べたような制度や他の優遇策を享受しているのです。豊かで、安定した、安全な国々の輪をEUの周りに広げることが、我々の目標です。

EUはまた平和と安定を促すために、世界各地で以前にも増して活発な活動をしており、アチェ、スーダン、コンゴ、そして、日本と肩を並べて活動しているスリランカのミッションなどがその例です。

このように、昨年の難事にも関わらず、EUはその国際的責任を放棄していませんし、繁栄と雇用の拡大に向けた計画表をこなすことにたじろぎもしませんでした。我々は、ビジネスに対して大きく門戸を開き、日本の皆様のような価値観と大志を共有する友人やパートナーとの交流にもオープンです。

言うまでもなく、人口の高齢化、対外的競争、経済成長と環境および社会的保護の両立、天然資源の欠如など、欧州が直面している課題の多くが日本にも共通しています。

経済改革と技術の優先という我々が選んだ解決策に関しても、日本と共通する点が多くあります。この共通性と、日本が同じ志を持っている国であるということを考えて、より頻繁に協力することにより双方が利益を得ることが可能ではないでしょうか。

日本とのコラボレーションを拡大するという希望こそが、私が携えてきたメッセージであり、これについては昨日、小泉首相と話をしました。また、月曜日の協議でも引き続き話し合う予定です。

このことは、対外政策から、通商、気候変動などのグローバルな課題にいたるまで、分野横断的に当てはまることですが、科学技術の分野において特に重要です。これが、今日の午後に開催される「日・EU研究・技術・イノベーションフォーラム」の議題であると理解しています。

紛れもなく研究開発の中心である関西は、同フォーラムの開催地に適していると思います。しかも、11年前に世界でも最大規模の自然災害により壊滅的な被害を受けたにもかかわらず、見事に復興を遂げられたこの都市を、本日のフォーラムの開催場所に選ばれたことは、適切なことだと思います。

我々の知識においても同じような復興(ルネサンス)を起こすことが必要です。日本とEUのようなパートナーにとって、技術が将来への鍵を握っており、協力することが不可欠なのです。知識協力という新たな側面を日・EU関係に加えることが必要なのです。

日欧の将来的繁栄は知識にかかっていると思います。双方とも第一次資源を基礎に繁栄を築くことはできませんし、

ing economic dynamism.

And, we are getting there. We ended 2005 on a more positive note with an informal summit of the EU's leaders in November which fully endorsed the Commission's call for economic reform and social modernisation.

In December we agreed the EU's budget, the Financial Perspectives, for the period to 2013; no small feat for a Union of 25 countries, all with their own interests and priorities.

And, the positive momentum has been reinforced by our European summit last month, which affirmed our commitment to growth and jobs. The Lisbon Agenda - named for the city in which the EU's Member States agreed to focus on making the EU a more dynamic knowledge-based economy - has not been implemented as quickly as we would have liked. So, we have now re-focused attention on the goals related to growth and jobs.

At the recent summit our leaders took decisions in three important areas: business, knowledge and energy. They decided to cut "red tape" for new businesses, because we know businesses, and particularly small and medium size enterprises, create jobs.

They agreed to a European Institute of Technology as a flagship for European excellence in education, research and innovation. We are now working to flesh out the plans and to show how the EIT will be an effective catalyst for knowledge and growth in Europe.

And, they paid particular attention to energy, putting us on track for a real Energy Policy for Europe. We are aiming at the triple goals of sustainable, competitive and secure energy, building on the specific proposals set out in our recent Green Paper.

We have confirmed that we want an open Europe as a response to globalisation. And, we have an ambitious but realistic programme for the future.

A stronger EU in the world is also good for our partners, especially a partner like Japan, with which we have a Strategic Partnership. We are already the biggest exporter of goods and services worldwide and international trade plays a key role in the growth of our businesses.

And, our internal market is continuing to expand. Today we are 25 countries and 450 million inhabitants. Very soon, we will decide when Bulgaria and Romania will be ready to join us. Bulgaria's membership will of course expand the number of things we have in common, by adding sumo-wrestling to the list!

Our partners in the Balkans and Turkey are also working towards reform with the prospect of membership in mind.

And, although some of our neighbours to the East and South currently have no perspective of EU membership, we have nevertheless offered them a stake in our internal market as they make progress in economic and political reforms. Ukraine, Belarus, Moldova and the southern Mediterranean countries all benefit from this and other incentives through our new European Neighbourhood Policy. Our objective is to expand the circle of prosperous, stable and secure countries which surround the EU.

We are also increasingly acting around the globe to pro-

mote peace and stability, including missions in Aceh, Sudan, Congo, as well as Sri Lanka, where we work side by side with Japan.

So you see, despite our difficulties last year, the EU has not abandoned its global responsibilities, nor faltered in pushing ahead our agenda for increased prosperity and jobs. We are very much open for business, and open for contacts with our friends and partners, open to those, like Japan, who share our values and aspirations.

Of course, many of the challenges we are facing in Europe are also faced by Japan: an ageing population, external competition, reconciling economic growth with environmental and social protection, the absence of natural resources, and so on.

The solutions we have chosen - economic reform and prioritising technology - have much in common. Given these commonalities, and that Japan is such a like-minded country, couldn't we both benefit by working together more often?

Our desire to expand the EU's collaboration with Japan is the very message I have brought to Japan, and which I have discussed with your Prime Minister yesterday and will continue talks on at the Summit on Monday.

That holds true across the board - in foreign policy, in trade and in responding to global challenges, like climate change. But it is particularly true in the field of science and technology. I know that will be the subject of the "EU-Japan Forum on research, technology and innovation" this afternoon.

I find it fitting that Kansai, a veritable hub for research and development, should be hosting this forum. It's also fitting that it should be taking place in a city which was so devastated 11 years ago by one of the world's greatest natural disasters, but which has risen again from the rubble.

A similar renaissance needs to take place in our knowledge. For two partners like the EU and Japan, technology is the key to the future, and working together is vital. We need to give our relationship a new dimension - knowledge cooperation.

For both of us, our future prosperity depends on knowledge. We cannot base our prosperity on primary resources and we do not want to base our prosperity on cheap labour. Knowledge is the only factor where Japan and Europe can be competitive in a global world.

I propose four basic principles for this knowledge renaissance.

1) First, increased political cooperation: we need to increase the level of our political cooperation, so as to facilitate the conditions for knowledge cooperation. For some time the political dimension of our cooperation has been weaker than the economic dimension. When we consider how much we have in common and how similar are our approaches, this makes no sense. We must make concerted efforts to deepen political ties.

2) Second, open cross-border cooperation in R&D: we must recognise that national protectionism is not a viable strategy for research (nor, I might add, for any other area of the economy). The cost of cutting-edge research projects and infrastructures is too high to be borne by anything other than international cooperation. This is particularly the case in

安い労働力の上に繁栄することは望んでいません。知識という要素においてのみ、日本と欧州がグローバル化した世界において競争力を持ち続けることができるのです。

この知識の復興について、4つの基本原則を提案したいと思います。

- 1) まず、政治協力を増強すること。政治協力の水準を引き上げ、知識協力の条件を整備することが必要です。我々の協力において政治的側面が経済的側面よりも弱いという状態がずっと続いています。日本とEUの間にある多くの共通点と、手法の近似性を考えた時、この状態は不合理です。政治的なつながりを深めるために、両者が一致した努力をしなければなりません。
- 2) 第二に、国境を越えた R&D 協力を活性化すること。研究にとって国家的保護主義は長続きする戦略ではありません。(これは経済の他のどの分野にも言えることを付言します。)最先端研究プロジェクトやインフラのコストは極めて高く、国際協力でないと負担することができません。これは、海洋、大気、環境などの研究分野において、また ITER もそうだと思いますが、特に顕著です。確かに、研究やイノベーションは産業の競争力、経済成長、雇用にとってますます重要な役割を果たすようになっていきます。しかし、私たちはゼロサムの世界に住んでいるわけではなく、すべての人々の生活水準を向上させるために協力を必要とします。知識、財、人、発想が自由かつ公平に移動することは、万人の利益となります。
- 3) 第三に、日本と EU の双務的関係を強化すること。国際協力が必要であるとき、EU と日本のような同じ志を持つ同士が協力するほど効果的なものはありません。日・EU 科学技術協定の交渉をできるだけ早急に終えることが、正しい方向への重要な一歩となります。しかしながら、我々の協力が効果を発揮するためには、双方による貢献が必要であり、それは、日本と EU がそれぞれの研究潜在能力を結集することを意味しています。日本には第3次科学技術基本計画があります。



諮問委員会議長

野上 智行

神戸大学長

EU インスティテュート関西は、欧州委員会の資金援助により、2005年4月に発足致しました。それ以来、およそ1年半という時間が経過しましたが、その間の活動について報告させて頂くに当たり、いくつかの点を申し上げたいと存じます。

まず第1は世界における EU の重要性です。ご承知の通り、2004年5月以来、EU は25ヶ国の加盟国、その人口は

そして EU はリスボン・アジェンダ、2007～2013年の研究枠組み計画、欧州研究領域を通して、研究を優先的に促進しています。また、「3%アクションプラン」により、2010年までに研究と技術開発への投資を GDP の3%にまで引き上げるとともに、その三分の二が民間部門の投資が占めることを目指しています。欧州工科大学も教育、研究、イノベーションを一体化することにより、貢献するでしょう。

- 4) 最後に、ネットワークを構築すること。このようにして向上した知識を実際に利用するためには、知識経済および社会への適用が必要です。産官学に加え研究機関や基金による協力的な織り、強化していくことが必要です。必要なことは、知識の創造、伝達、利用のあり方を向上し、アプリケーション、製品、サービスという形において経済的にうまく応用していくことです。さらに、双方の公的政策を起動、調整することにより、知的財産権、標準化、税制、製品基準など、それぞれの知識経済の条件を最適化することが必要です。ご参会のみなさま。

我々は、この構想を実行に移すために、やらなければならないことは山積みです。しかし、我々の基本的価値観と、将来の生活水準を守るために、知識のルネサンス（復興）が必要であるとの確信に揺るぎはありません。日本と EU にとって、互いに協力することにより、価値を生み出す活気ある知識経済となる確率ももっとも高くなるのです。

日欧関係をギアアップする時が到来しました。平和で、環境的に持続可能であって、豊かな世界を全人類のために築くという共通の野望を実現する方法は、これしかありません。

学者として、研究者、学生、科学者として、欧州連合の友人として、我々を正しい方向へ推し進めてくださるよう、皆様のご貢献に期待しています。

ご静聴ありがとうございました。

4億6千万人近く、またその GDP はおよそ13兆ドルにも達するという世界最大の経済圏となっております。さらに、2007年にはルーマニア・ブルガリアが加盟します。これにより、世界における EU の地位は一段と高まるものと予想されます。

また、EU 加盟12ヶ国の間で導入されているユーロですが、次第に国際金融市場における役割は一層重要となってきました。つまり、EU は拡大という面でも、また統合内容の深化という面でも着実に歩みを続けていると申せましょう。

第2点は、EU インスティテュート関西の役割です。EU の動き、あるいは EU の諸政策に関して、わが国では十分に分析・研究、さらには教育されているとは言い難いのが実情です。EU インスティテュート関西は、EU および EU の諸政策に関して、自然科学・生命科学・人文科学および社会科学という多面的な角度から総合研究・教育を行うお

the field of marine, atmospheric and environmental research, but think also of ITER.

It is true that research and innovation are increasingly pivotal to industrial competitiveness, economic growth and jobs. But, we do not live in a zero-sum world, we need to cooperate for everyone's standard of living to rise. A free-flowing and equitable circulation of knowledge, goods, people and ideas is to everyone's benefit.

- 3) Third, strengthening our bilateral ties: since international cooperation is necessary, who better to cooperate than like-minded partners such as the EU and Japan? Concluding the negotiations of the EU-Japan science and technology agreement as soon as possible will be an important step in the right direction.

But, for our cooperation to be effective, we must both be able to contribute, and that means focusing internally on our research potential.

Japan has its 3rd "Science and Technology Basic Plan".

And, the EU has made promoting research a priority through our Lisbon Agenda, the Research Framework programme 2007-2013 and our European Research Area. We have a "3% action plan" to raise research and technological development investment to 3% of GDP by 2010, two-thirds of which should come from private sources. Our European Institute of Technology will also help by integrating efforts on education, research and innovation.

- 4) Finally, establishing networks: to put this enhanced knowl-

Greetings from the Chairman of the Advisory Board

Tomoyuki Nogami
President, Kobe University

The EU Institute in Japan (*EUJ, Kansai*) was established in April 2005 with financial support from the European Commission. Now that a year and a half has passed, I would like to report on the activities taking place since then and offer some of my comments on this Institute.

First of all, I would like to comment on the global importance of the EU. As you may be aware, since May 2004, with 25 Member States, a population of nearly 460 million people, and a GDP of 13 trillion dollars, the EU became the world's greatest economic bloc. In 2007, Romania and Bulgaria are also scheduled to join. As the number of Member States increases, the EU's status in the international community is expected to rise even higher.

As for the euro, which has been adopted by 12 of the EU Member States, its role in the international financial market is becoming even more significant. In other words, the EU has been making steady progress both in terms of lateral expansion and in deepening the integration of its Member States.

edge cooperation into practice we need to adapt it to a knowledge-based economy and society. We need more focused and intensified cooperation between our universities, businesses, research institutions, funding institutions and public administrations. We need to better produce, transmit and exploit knowledge, translating it into economically successful applications, products and services. And, we need to mobilise and coordinate our public policies to optimise the conditions for our knowledge economy, i.e. intellectual property rights, standardisation, taxation and product regulations.

Ladies and Gentlemen,

We have much to do to translate this agenda into action. But, I firmly believe a knowledge renaissance is the key to preserving our fundamental values and standard of living for the future. By working together, Japan and the EU stand the best chance of becoming the vibrant knowledge economies of wealth creation.

The time has come to move our relationship up a gear. Only that way will we realise our mutual ambition of a peaceful, environmentally sustainable and prosperous world for all.

I count on your contribution, as academics, students, scientists and researchers, and as friends of the European Union, to push us in the right direction.

Thank you.

The second point I would like to make is about the role of the *EUJ, Kansai*. Research and education concerning the EU's activities and policies are far from satisfactory in Japan. The *EUJ, Kansai* thus aims at conducting comprehensive research and education activities regarding the EU and its policies from the multiple perspectives of natural sciences, life sciences, humanities and social sciences. The *EUJ, Kansai* is also expected to expand and enhance the relationship between Japan and the EU and to ultimately strengthen Japan's global role.

The third point I would like to stress is that the *EUJ, Kansai* has been formed as a consortium of three universities: Kobe University, Kwansei Gakuin University and Osaka University. If, up to now, there have been numerous joint studies pursued by individual researchers, this new undertaking, which consists of universities taking part in joint research and education activities, should be considered a truly epoch-making movement. Our goal at the *EUJ, Kansai* is to have the three universities mutually complement each other and deepen the exchange among their researchers and students, thereby providing an even more solid research and educational environment and the establishment of an education center devoted to the EU studies. We further hope that through this undertaking we will contribute to reinforcing the ties between Japan and the EU.

Fortunately, we have been receiving support, not only from the European Commission, but also from the Japanese Government, local governments, and various organisations, including business organisations; and we have been able to carry out a number of activities as planned. I would like to

とするものであり、わが国とEUとの関係を拡大・強化し、さらには、わが国の国際的な役割強化に大いに寄与するものと期待されております。

第3点は、このEUインスティテュート関西が神戸大学・関西学院大学・大阪大学という3つの大学から構成されるコンソーシアムに設立されたことです。これまで、個々の研究者レベルで共同研究は数限りなく行われてきました。ただ、大学自体が共同で研究・教育を行うということは画期的な動きであるといえます。我々のEUインスティテュート関西に集う3大学が、互いに補い合い、互いの研究者・学生が交流を深めることによって、より充実した研究・教育環境を整備し、EUに関する一大研究教育拠点を設置し

ようというのが、EUインスティテュート関西の目的であります。また、そのことを通じて、広くわが国とEUとの関係強化に微力ながら貢献したいとも念じております。

幸い欧州委員会のみならず日本政府、地方公共団体、各種経済団体などによるご支援を頂き、当初の予定通り、活動が展開されております。これら皆様に対して厚くお礼申し上げますとともに、今後、一層のご支援ご鞭撻をよろしくお願い申し上げます。また、EUインスティテュート関西に集う3大学の関係者に対して、今後も一層連携を強め、日・EU関係発展のため一層のご努力されることを期待してやみません。

take this opportunity to kindly thank everyone concerned and ask that you continue to show us your support and guidance. And to those connected with the three universities, I ask that you make further efforts for the advancement of Japan-EU relations.

President,
Hirosa Kubo

Professor, Graduate School of Economics,
Kobe University

In April 2005, the EU Institute in Japan, Kansai (*EUIJ, Kansai*) was established with the financial support of the European Commission as a consortium of three universities--Kobe University, Kwansai Gakuin University and Osaka University, which commenced full-scale operations in October 2005. We welcomed H. E. Mr. J.M. Barroso, President of the European Commission, to speak with students of the three universities on 22 April 2006.

The *EUIJ, Kansai's* activities center around three major principles. The first principle has to do with the enhancement of education in the EU. When its newly established classes are included into the curriculum, the three universities will offer a total of 60 EU-related subjects at the undergraduate level and 48 at the graduate level. Moreover, a credit-exchange system has been adopted, which allows undergraduate and graduate students to take any of the above courses for credit. Furthermore, students satisfying course requirements and completing courses in two official EU languages will earn a certificate in European Union Studies. Those with outstanding academic results will receive scholarships to support their studies and internships in Europe. Additionally, the *EUIJ, Kansai* Library has been established to encourage further research with regard to the EU and may be used by both faculty members and students. In August 2006, a Summer Intensive EU Workshop was held in Kobe to offer students in the Kansai area an even greater incentive to improve and learn.

The *EUIJ, Kansai's* second principle deals with the promotion of academic exchange. The *EUIJ, Kansai* intends to promote an exchange among researchers from EU research institutions by convening a large-scale international symposium dealing with the EU at least once a year as well as work-

shops on various EU policies at least twice a year. As part of this programme, a symposium was held on 1 October 2005, titled "EU: Past, Present and Future", with the attendance of prominent scholars including Professor Jacques Pelkmans of the College of Europe. Symposia were also held on the theme of "Humanitarian Crises and Transnational Civil Society" on 3 October 2005 and on the theme of "Big Wave of Accounting Internationalisation from EU" on 20 March 2006, attended by numerous researchers from Europe. As for workshops, we held two one-day workshops on the theme of "Institutional Convergence under Regional Integration" on 8 July 2006 and on the theme of "l'Impact Social de la politique de Recherche en Europe" on 9 September 2006.

The third principle centers on Outreach Activities. We intend to provide the local business community with the information necessary to pursue business activities in the EU, including a list of various EU institutions that deal with intellectual property rights, accounting, environmental protection and the protection of laborers. On 22 April 2006, we co-sponsored the "Japan-EU: Research, Technology and Innovation Forum" with the Institute for International Studies and Training, where we actively promoted an exchange among Japanese and European industrial clusters. On 23 June 2006, the *EUIJ, Kansai* held the EU Business Seminar under the co-sponsorship of the Kansai Economic Federation, the Osaka Chamber of Commerce and Industry, which explored such topics as the integration of EU financial markets. In regards to publications, 24 series that we wrote was published in the Seminar column of the Nihon Keizai Shimbun, under the heading of The Expanded EU and Japan from 28 July 2006 to 31 August 2006. Moreover, through open lectures and our website, we hope to provide the general public with information on the modern EU.

The *EUIJ Kansai* has been involved in a wide range of activities as indicated above. And we intend to further enhance our activities so that we may contribute to a greater understanding of the EU in Japan as well as the development and strengthening of EU-Japan relations. We therefore ask that you continue to offer the *EUIJ Kansai* your support and guidance.

化の波」というテーマで欧州からも多くの研究者を交えシンポジウムを開催しております。一方、ワークショップですが、同年7月8日に「地域統合と『制度収束』」というテーマで、また、同年9月9日には「欧州研究開発政策の社会的インパクト」というテーマで開催しました。

第3の柱は普及活動です。地元ビジネス界に対して、EUの知的財産権・会計・環境保護・労働者保護など諸制度を始め、EUでビジネス活動を展開するために必要な情報を提供する予定です。既に2006年4月22日には、(財)貿易研修センターとの共催により、「日・EU 研究・技術・イノベーションフォーラム」を開催し、日欧の産業クラスター間で経験の交流を図りました。また、同年6月23日には、関西経済連合会および大阪商工会議所と共催し、EU金融市場の統合などに関する「EUビジネスセミナー」を開催しました。また、2006年7月28日から同年8月31日まで、計24回にわたり日本経済新聞紙の「ゼミナール」欄で「拡大EUと日本」と題する連載記事を執筆しております。さらに、公開講座・ウェブサイト開設 (<http://euij-kansai.jp/>) などにより、一般の人々にも現代のEUについて情報を提供していくつもりです。

EUIJ 関西は、このような活動を幅広く展開してまいりました。今後についても、一層活動を強化することにより、日本におけるEUに関する理解を深め、日・EU関係の発展・強化に寄与したいと念じております。どうか我々の趣旨をご理解頂き、皆様から一層のご支援・ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。

2005年4月、欧州委員会より資金援助を得て、神戸大学・関西学院大学・大阪大学からなるコンソーシアムにEUインスティテュート関西 (EUIJ 関西) が発足、2005年10月から本格的に活動をスタートし、現在に至っております。この間、2006年4月22日には、J.M. バロゾ欧州委員会委員長を迎え、3大学の学生と対話をして頂きました。

このEUの活動は3つの柱から構成されています。まず第1の柱はEUに関する教育の充実です。新設科目を含め、学部レベルで60、大学院で48ものEU関連科目が3大学で提供されております。また、単位互換制度を導入、3大学の学部生・大学院生が上記した科目を相互に履修できるようになりました。さらに一定の科目を履修し、EUの公用語2ヶ国語を学んだ学生には「修了証」を発行、成績優秀者にはスカラシップを授与し、欧州の大学への留学・欧州でのインターンシップを支援しております。また、EUに関する研究を促進するため、関西学院大学に「EUIJ 関西ライブラリー」を設立、研究者・学生の共同利用が可能になりました。2006年8月には、神戸市内において「EUIJ 夏季合宿」を開催、EUIJ 関西に集う学生が一層切磋琢磨する機会を提供しております。

第2の柱は学術交流です。少なくとも年1回、EUに関する大規模な国際シンポジウムを開催し、また、年2回、EUの諸政策に関するワークショップを開くことなどにより、EUの研究機関・研究者との交流を図る予定です。既に2005年10月1日、「EU：過去、現在、未来」と題するシンポジウムを開催し、J. ベルクマンズ欧州大学教授らを招聘しました。また、同年10月3日には「国際人道危機と市民社会」、2006年3月20日には「EUから押し寄せる会計国際

代表 久保 広正

神戸大学大学院
経済学研究科教授



Certificate とは

EUIJ 関西を構成する三大学に所属する学部学生及び大学院生は、所定の科目を履修することにより、EUIJ 関西が発行する Undergraduate / Graduate Certificate in European Union Studies (EU 研究修了証) を取得することができます。この修了証は、大学が授与する学士号・修士号とは別に、EU 研究につき所定の成果を上げた学部学生・大学院生に対し、EUIJ 関西が独自に授与されます。

学部学生の履修について

1. Certificate プログラムへの登録

Certificate の取得を目指す学部学生は、所属大学 EUIJ 関西事務局において、Certificate プログラムに登録します。2学期間以上の登録を必要とします。

2. EU 公用語から2つの言語の履修

EU の特徴の一つは多言語主義であり、EU の公用語は現在 20 に上ります。EU に関するさまざまな資料・報道・学術論文などもヨーロッパの各言語で発表されます。したがって、英語は当然のことながら EU 公用語からもう一つの言語をしっかりと学ぶ必要があります。

所属する大学で2つの言語の授業を4学期間履修し、単位を修得します。いわゆる語学の授業のほか、外国書講読・原書講読等の授業の単位も認められます。既に十分な実力を備えている人、あるいは大学の授業を利用せずに外国語を学ぶ人は、資格試験で一定の成績を収めることにより「4学期間履修」という条件を免除されます。

3. 「EU 科目」の修得

EUIJ 関西参加三大学は、充実した EU 研究カリキュラムを提供します。これらの科目は、(a) から (f) までの6つの科目群に分かれています。歴史・法律・政治・経済・自然科学などの多種多様な観点から EU について学ぶことにより、EU の姿をより深く理解することができます。

「EU 科目」は、参加三大学において開講され、Certificate プログラム登録学生は単位互換協定に基づき履修することができます。

4. EU に関する研究論文

EU 研究の総仕上げとして、社会科学（法学・政治学・経済学・経営学など）の観点から EU に関する問題を論じる研究論文を作成します。要求される分量・水準は卒業論文よりもやや軽いものを想定しています。もちろん、EU を主題として卒業論文を作成する場合、その卒業論文を Certificate 取得に必要な「研究論文」として提出することも可能です。

優秀論文を執筆した学生には、「EU 研究コロキウム」に参加する機会が与えられます。これは、駐日欧州委員会代表部の EU 職員、ヨーロッパのビジネスリーダー、外交官、研究者などを交えた審査団の前で、研究成果を英語・フランス語・ドイツ語のいずれかで発表し、討論する、というものです。コロキウムに参加した学生には、しかるべき賞が与えられます。

大学院生の履修について

1. Certificate プログラムへの登録

Certificate の取得を目指す大学院生は、所属大学 EUIJ 関西事務局において、Certificate プログラムに登録します。2学期間以上の登録を必要とします。

2. 「EU 科目」の修得

EUIJ 関西参加三大学は、充実した EU 研究カリキュラムを提供します。これらの科目は、(a) から (c) までの3つの科目群に分かれています。「EU 科目」は、参加三大学にて開講され、Certificate プログラム登録学生は、どの大学で開講される講義も履修することができます。

3. EU に関する研究論文

EU 研究の総仕上げとして、社会科学（法学・政治学・経済学・経営学など）の観点から EU に関する問題を論じる研究論文を作成します。要求される分量・水準は修士論文よりもやや軽いものを想定しています。もちろん、EU を主題として修士論文を作成する場合、その修士論文を Certificate 取得に必要な「研究論文」として提出することも可能です。

EU 関連カリキュラム活動

EU 研究修了証プログラムは2005年4月1日から開始しました。2005年4月1日に21人だったプログラム参加学生数は、2006年4月1日には75人となり、2007年4月1日にはプログラム参加者が100人を超えると見込んでいます。

学生が英語のほかに EU の公用語を習得することの重要性を考慮し、EUIJ 関西は、この修了証プログラムに興味を持つ学生を対象として特別にプログラムされたドイツ語とフランス語の講座開設を目指し、大阪ドイツ文化センター (Goethe Institut Osaka) および大阪日仏センター (Alliance Française d'Osaka) と議論を重ねてきました。その結果、ドイツ語とフランス語の講座が開講されました。

EU 研究終了証プログラムの全面的な開始を目的として、EUIJ 関西は、3大学で積極的な広報活動を行ってきました。

2007年3月には初めての修了証が授与され、同じく3月に「EU 研究コロキウム」の表彰式が行われます。

What is the Certificate in EU Studies?

As undergraduate or graduate students at one of the three member universities of the *EUIJ, Kansai*, they may receive an Undergraduate / Graduate Certificate in European Union Studies from the *EUIJ, Kansai* by completing several requirements. In addition to a bachelor's or master's degree granted by a home university, this certificate is granted by the *EUIJ, Kansai* to undergraduate or graduate students who have demonstrated required achievements on EU studies.

Undergraduate Certificate in European Union Studies

1. Registration for an undergraduate certificate programme

A student intending to complete an Undergraduate Certificate in EU Studies must register for an undergraduate certificate programme with the *EUIJ, Kansai* office at his/her own universities. A student must be enrolled in the undergraduate certificate programme for a minimum of two semesters.

2. Completion of two official EU languages

One of the EU's core values is multilingualism, and official EU languages now total as many as twenty, to which Irish, Bulgarian and Romanian are going to be added on 1 January 2007. All the official documents of the EU are prepared in twenty different languages, while a variety of materials, press releases and academic papers on the EU are published in many of the European languages. It is therefore necessary to develop a solid base for at least one EU official language, in addition to English.

A student must complete the fourth semester of two official EU languages at their home university. Besides credits in "language" courses, credits in other "foreign study" courses including "original (foreign-language) text reading" will also do. A student who is already linguistically strong or intends to learn foreign languages outside of university may be exempted from the "completion of the fourth semester" requirement, if they achieve specific grades in a qualification test.

3. Completion of EU Studies courses

Broad curricula on EU Studies are offered at the three member universities. The courses are grouped into six categories (a-f). To obtain the Undergraduate Certificate in EU Studies, a student must complete credits in at least one course from each category. Taking a multidisciplinary approach to EU Studies that encompasses history, law, politics, economics and natural science should help students deepen their understanding of the EU.

EU Studies courses are offered at all of the three member universities. Regardless of where they are granted, credits in EU Studies courses will be recognized as those needed to obtain the Certificate.

4. Research papers on the EU

To cap off their EU studies, a student must present a social scientific (law, politics, economics, business management, etc.) research paper on the EU. A student may seek academic advice from a supervisor. If the paper is judged to have reached an acceptable level, credits will be granted. A student who wrote an outstanding paper will be given an opportunity to participate in the EU Studies Colloquium,

where students are invited to present and discuss their research findings in either English, French or German before a jury that comprises of EU staff from the Delegation of the European Commission to Japan, business leaders, diplomats and researchers from Europe. Students participating in the EU Studies Colloquium will receive a prize.

Graduate Certificate in European Union Studies

1. Registration for a graduate certificate programme

A student intending to complete a Graduate Certificate in EU Studies must register for a graduate certificate programme with the *EUIJ, Kansai* office at his/her own university. A student must be enrolled in the graduate certificate programme for a minimum of two semesters.

2. Completion of EU Studies courses

Broad curricula on EU Studies are offered at the three *EUIJ, Kansai* member universities. The courses are grouped into three categories (a-c). To obtain the Graduate Certificate in EU Studies, a student must complete two credits from (a) Common courses, and at least eight credits from either (b) Economics courses or (c) Law and Politics courses.

EU Studies courses are offered at all of the three member universities. A student may take any courses given at the three *EUIJ, Kansai* member universities.

3. Research papers on the EU

To cap off their EU studies, a student must present a social scientific (law, politics, economics, business management, etc.) research paper on the EU. A student may seek academic advice from a supervisor.

EU-related Curriculum Activities

The Certificate Programme for Undergraduate and Graduate started on 1 April 2005. The number of participating students in the Programme as of 1 April 2005 was twenty-one (21), and seventy-five (75) students on 1 April 2006. We expect the number to increase well over one hundred (100) by 1 April 2007.

Taking into account the importance for students to master a second EU official language other than English, the *EUIJ, Kansai* has been discussing with Goethe Institut Osaka and Alliance Française d'Osaka on the feasibility of designing special German and French courses for students interested in the *EUIJ, Kansai*'s Certificate Programme, when German and French courses were offered.

In view for a full-scale launch of the Certificate Programme, the *EUIJ, Kansai* carried out intensive publicity activities in the three universities.

The first graduate certificate(s) of EU studies will be granted in March 2007 to undergraduate or graduate students who achieved the goals. The awarding ceremony for EU studies colloquium will also be held in March, 2007.

学部学生 開講科目リスト

開講大学での科目名	開講大学・学部	担当教員
(a) Introductory Module		
ヨーロッパ経済論	神戸大学 経済学部	久保
特別講義ヨーロッパ経済論	神戸大学 経済学部	久保
西洋政治史	神戸大学 法学部	森本
総合コース484 ヨーロッパの現在(いま)「EUが示す、新たな世界の構図」	関西学院大学 全学科目(教務部教務課)	田村
総合コース485 拡大するヨーロッパ圏と世界「EUの直面する試練と挑戦」	関西学院大学 全学科目(教務部教務課)	井口
ヨーロッパの政治	大阪大学 共通教育科目	木戸
現代の国際政治	大阪大学 共通教育科目	中村
政治学概論	大阪大学 共通教育科目	木戸
基礎セミナー：現代ヨーロッパの政治社会	大阪大学 共通教育科目	木戸
(b) History Module		
中・近世西洋経済史	神戸大学 経済学部	奥西
上級ヨーロッパ経済統合史	神戸大学 経済学部	奥西
国際関係史	神戸大学 法学部	月村
西洋法史	神戸大学 法学部	瀧澤
西洋政治史 A	関西学院大学 法学部	澤田
西洋政治史 B	関西学院大学 法学部	澤田
西洋法史 A (ヨーロッパ法文化史)	関西学院大学 法学部	深尾
西洋法史 B (コモン・ロー法史)	関西学院大学 法学部	深尾
西洋経済史	大阪大学 経済学部	佐村
西洋政治思想史	大阪大学 法学部	竹中
西洋法制史	大阪大学 法学部	稲元(05)／三成(06)
西洋政治史	大阪大学 法学部	津田
ジェンダーから見たヨーロッパ近代	大阪大学 共通教育科目	三成
20世紀のヨーロッパ A	大阪大学 共通教育科目	竹中
20世紀のヨーロッパ B	大阪大学 共通教育科目	竹中
(c) Law and Politics Module		
特別講義ヨーロッパ法 I	神戸大学 法学部	キメスカンプ
特別講義ヨーロッパ法 II	神戸大学 法学部	キメスカンプ
ヨーロッパ競争法	神戸大学 法学部	デングラー
欧州憲法	神戸大学 法学部	ハンフ
外国書講読(仏書)	神戸大学 法学部	濱本
国際機構法	神戸大学 法学部	柴田
現代EU論 I	神戸大学 法学部	ジョラ
現代EU論 II	神戸大学 法学部	ジョラ
ヨーロッパ法	神戸大学 法学部	キメスカンプ

EU-related courses for Undergraduate

EU-related courses	Venues	Teachers
(a) Introductory Module		
Current Economic Issues in the European Union	Kobe University Faculty of Economics	Kubo
European Economy	Kobe University Faculty of Economics	Kubo
European Political History	Kobe University Faculty of Law	Morimoto
Contemporary Europe	Kwansei Gakuin University	Tamura
Enlarged Europe and the World	Kwansei Gakuin University	Iguchi
Politics in Europe	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Kido
Contemporary International Politics	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Nakamura
Politics	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Kido
Contemporary European Politics	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Kido
(b) History Module		
Medieval - Earlymodern Economic History of the western	Kobe University Faculty of Economics	Okunishi
Advanced Economic History of European Integration	Kobe University Faculty of Economics	Okunishi
History of International Relations	Kobe University Faculty of Law	Tsukimura
Western Legal History	Kobe University Faculty of Law	Takizawa
History of Western Politics A	Kwansei Gakuin University School of Law	Sawada
History of Western Politics B	Kwansei Gakuin University School of Law	Sawada
European Legal History A	Kwansei Gakuin University School of Law	Fukao
European Legal History B	Kwansei Gakuin University School of Law	Fukao
European Economic History	Osaka University School of Economics	Samura
History of European Political Thought	Osaka University School of Law	Takenaka
European Legal History	Osaka University School of Law	Inamoto(05) / Mitsunari(06)
European Political History	Osaka University School of Law	Tsuda
A History of Gender in Europe, 1750-1945	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Mitsunari
Europe in the 20th Century A	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Takenaka
Europe in the 20th Century B	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Takenaka
(c) Law and Politics Module		
Special Course, European Law I	Kobe University Faculty of Law	Kimmeskamp
Special Course, European Law II	Kobe University Faculty of Law	Kimmeskamp
European Competition Law	Kobe University Faculty of Law	Dengler
European Constitutional Law	Kobe University Faculty of Law	Hunf
Readings in European Law	Kobe University Faculty of Law	Hamamoto
Law of International Organisations	Kobe University Faculty of Law	Shibata
Current Topics I	Kobe University Faculty of Law	Jora
Current Topics II	Kobe University Faculty of Law	Jora
European Law	Kobe University Faculty of Law	Kimmeskamp

開講大学での科目名	開講大学・学部	担当教員
国際政治応用研究	神戸大学 法学部	増島
国際機構論	関西学院大学 総合政策学部	村田
ヨーロッパ法	大阪大学 法学部	キメスカンプ
国際経済法	大阪大学 法学部	川瀬
西洋政治思想史	大阪大学 法学部	竹中
近代市民社会の論理と倫理 A	大阪大学 共通教育科目	吉澤
近代市民社会の論理と倫理 B	大阪大学 共通教育科目	大津
(d) Economics Module		
上級欧州経済論	神戸大学 経済学部	久保
上級通貨統合論	神戸大学 経済学部	藤田
欧州統合論	神戸大学 経済学部	クラフチェック
上級経済統合論	神戸大学 経済学部	後藤
経済事情 A (2002) 「EU と現代ヨーロッパ経済」	関西学院大学 経済学部	吉川
経済事情 C (2006) 「EU 経済の統合と発展。ローマ条約から現在まで」	関西学院大学 経済学部	ブングシェ
コース共通特論 A (106) 「EU 経済の拡大と企業」	関西学院大学 商学部	ブングシェ
国際金融論	関西学院大学 総合政策学部	久保田
国際金融	大阪大学 経済学部	杉本
経済学特論 (地球温暖化の経済学)	大阪大学 経済学部	西條
国際貿易	大阪大学 経済学部	阿部
各論 (環境経済)	大阪大学 経済学部	小野
(e) Science, Technology and Society Module		
知的財産と法	神戸大学 法学部	井上
近代建築史	神戸大学 工学部	足立
西洋建築史	神戸大学 工学部	足立
教養原論：科学史 (科学の発達と社会)	神戸大学 共通教育科目	三浦
地域開発論	関西学院大学 総合政策学部	ライ
政策課題研究 A (ヨーロッパにおける科学技術)	関西学院大学 総合政策学部	中野
政策課題研究 B (ヨーロッパの市民社会)	関西学院大学 総合政策学部	ライ
政策課題研究 E (ヨーロッパの情報通信産業)	関西学院大学 総合政策学部	中野
都市景観論	関西学院大学 総合政策学部	加藤
ヨーロッパの都市文明 A	大阪大学 共通教育科目	江川
ヨーロッパの都市文明 B	大阪大学 共通教育科目	栗原
(f) Japan-EU Relations Module		
アジア・EU関係論	神戸大学 法学部	増島・濱本・ジョラ
日本・EU関係論	神戸大学 法学部	増島・濱本・網谷 (05) / 濱本・ジョラ (06)

EU-related courses	Venues	Teachers
External Relations of the European Union	Kobe University Faculty of Law	Masujima
International Organisation	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Murata
European Law	Osaka University School of Law	Kimmeskamp
International Economic Law	Osaka University School of Law	Kawase
History of European Political Thought	Osaka University School of Law	Takenaka
Ways of Society-Cognition A	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Yoshizawa
Logic and Ethic of Modern Civil Society B	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Otsu
(d) Economics Module		
Advanced Economics of European Integration	Kobe University Faculty of Economics	Kubo
European Monetary Integration	Kobe University Faculty of Economics	Fujita
European Integration	Kobe University Faculty of Economics	Krawczgk
Advanced Economic Integration	Kobe University Faculty of Economics	Goto
EU and Contemporary European Economics	Kwansei Gakuin University School of Economics	Yoshikawa
Integration and Development of EU Economy	Kwansei Gakuin University School of Economics	Bungshe
Enlargement of EU Economy and Enterprise	Kwansei Gakuin University School of Business Administration	Bungshe
International Trade	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Kubota
International Finance	Osaka University School of Economics	Sugimoto
Special Lectures in Economics (Economics of Global Warming)	Osaka University School of Economics	Saijo
International Trade	Osaka University School of Economics	Abe
Environmental Economics	Osaka University School of Economics	Ono
(e) Science, Technology and Society Module		
Science and Intellectual Property Protection	Kobe University Faculty of Law	Inoue
European Modern Architecture	Kobe University Faculty of Engineering	Adachi
European Architecture	Kobe University Faculty of Engineering	Adachi
History of European Science and Technology	Kobe University Liberal Arts and Sciences	Miura
Technology and Urban Affairs in Europe	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Lai
Science and Technology in Europe	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Nakano
European Civil Society	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Lai
European Information and Communication Industry	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Nakano
European Urban Design	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Kato
Urban Civilization in Europe A	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Egawa
Urban Civilization in Europe B	Osaka University Liberal Arts and Sciences	Kurihara
(f) Japan-EU Relations Module		
EU's Role in Asia	Kobe University Faculty of Law	Masujima・Hamamoto・Jora
Japan-EU Relations	Kobe University Faculty of Law	Masujima・Hamamoto・Amiya (05) / Hamamoto・Jora (06)

大学院生 開講科目リスト

開講大学での科目名	開講大学・研究科	担当教員
(a) Core Module		
欧州経済論	神戸大学大学院 経済学研究科	ビーブロット
ヨーロッパ経済統合史	神戸大学大学院 経済学研究科	奥西
ヨーロッパ法	神戸大学大学院 法学研究科	キメスカンプ
ヨーロッパ法 I	神戸大学大学院 法学研究科	キメスカンプ
ヨーロッパ法 II	神戸大学大学院 法学研究科	キメスカンプ
ヨーロッパ法	大阪大学大学院 法学研究科	キメスカンプ
(b) Economics Module		
西洋経済史 I	神戸大学大学院 経済学研究科	奥西
通貨統合論	神戸大学大学院 経済学研究科	藤田
欧州統合の経済学	神戸大学大学院 経済学研究科	久保
経済統合論（応用国際経済学 II）	神戸大学大学院 経済学研究科	後藤
ロシア・東欧経済論	神戸大学大学院 経済学研究科	吉井
経済学特殊問題 II（EU経済の統合と深化）	関西学院大学大学院 経済学研究科	ブングシェ
商学特別講義（EU自動車産業の構造と発展 A -戦略的視点-）	関西学院大学大学院 商学研究科	ブングシェ
商学特別講義（EU自動車産業の構造と発展 B -戦略的視点-）	関西学院大学大学院 商学研究科	ブングシェ
ヨーロッパ情報通信産業	関西学院大学大学院 総合政策研究科	中野
メディア情報産業（ヨーロッパ情報通信産業）	関西学院大学大学院 総合政策研究科	中野
EU環境政策の経済	関西学院大学大学院 総合政策研究科	中野
国際経済論 I	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	高阪
国際経済論 II	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	高阪
西洋経済史 I	大阪大学大学院 経済学研究科	佐村
西洋経済史 II	大阪大学大学院 経済学研究科	佐村
西洋経営史 I	大阪大学大学院 経済学研究科	鳩澤
西洋経営史 II	大阪大学大学院 経済学研究科	鳩澤
イノベーション・マネジメント	大阪大学大学院 経済学研究科	金井
企業家活動	大阪大学大学院 経済学研究科	金井
経済学特論（地球温暖化の経済学）	大阪大学大学院 経済学研究科	西條
(c) Law and Politics Module		
ヨーロッパ競争法	神戸大学大学院 法学研究科	デングラー
欧州憲法	神戸大学大学院 法学研究科	ハンフ
経済法特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	泉水
ヨーロッパ国際私法	神戸大学大学院 法学研究科	マックリーヴィ
外国法文献研究（フランス法）	神戸大学大学院 法学研究科	濱本
国際関係論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	吉川
国際関係論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	月村

EU-related courses for Graduate Student

EU-related courses	Venues	Teachers
(a) Core Module		
European Economics	Kobe University Graduate School of Economics	Bebenroth
Economic History of European Integration	Kobe University Graduate School of Economics	Okunishi
European Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Kimmeskamp
European Law I	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Kimmeskamp
European Law II	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Kimmeskamp
European Law	Osaka University Graduate School of Law and Politics	Kimmeskamp
(b) Economics Module		
History of English Economy	Kobe University Graduate School of Economics	Okunishi
European Monetary Integration	Kobe University Graduate School of Economics	Fujita
The Economics of European Integration	Kobe University Graduate School of Economics	Kubo
Economic Integration Theory	Kobe University Graduate School of Economics	Goto
Russian and East European Economics	Kobe University Graduate School of Economics	Yoshii
Integration and Deepening of EU Economy	Kwansei Gakuin University Graduate School of Economics	Bungshe
Structure and Development of EU Automobile Industry A	Kwansei Gakuin University Graduate School of Business Administration	Bungshe
Structure and Development of EU Automobile Industry B	Kwansei Gakuin University Graduate School of Business Administration	Bungshe
European Information Communication Industry	Kwansei Gakuin University Graduate School of Policy Studies	Nakano
European Information Communication Industry	Kwansei Gakuin University Graduate School of Policy Studies	Nakano
The Economics of EU Environmental Policy	Kwansei Gakuin University Graduate School of Policy Studies	Nakano
International Economics I	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kohsaka
International Economics II	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kohsaka
Western (European) Economic and Social History I	Osaka University Graduate School of Economics	Samura
Western (European) Economic and Social History II	Osaka University Graduate School of Economics	Samura
Western (European) Business History I	Osaka University Graduate School of Economics	Banzawa
Western (European) Business History II	Osaka University Graduate School of Economics	Banzawa
Innovation Management	Osaka University Graduate School of Economics	Kanai
Entrepreneurship	Osaka University Graduate School of Economics	Kanai
Special Lectures in Economics (Economics of Global Warming)	Osaka University Graduate School of Economics	Saijyo
(c) Law and Politics Module		
European Competition Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Dengler
European Constitutional Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Hunf
European Competition Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Izumi
European Private International Law II	Kobe University Graduate School of Law and Politics	McElevy
Readings in European Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Hamamoto
European Diplomacy	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Yoshikawa
Politics in Central and Eastern Europe	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Tsukimura

開講大学での科目名	開講大学・研究科	担当教員
現代EU論Ⅰ	神戸大学大学院 法学研究科	ジョラ
現代EU論Ⅱ	神戸大学大学院 法学研究科	ジョラ
西洋法史特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	瀧澤
西洋政治史特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	網谷
国際民事法特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	齋藤
労働・社会保障法政策論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	大内・関根
外国法文献研究（フランス法）	神戸大学大学院 法学研究科	関根
国際関係論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	増島
比較法論 比較法論特殊講義	大阪大学大学院 法学研究科	キメスカンプ
ヨーロッパ法史	大阪大学大学院 法学研究科	三成
特殊講義（EU国際私法Ⅰ）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	野村・長田・内記
特殊講義（EU国際私法Ⅱ）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	野村・長田・内記
演習（ジェンダーと法）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	床谷
特殊講義（国際制度論Ⅱ）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	栗栖
政治システム統合論	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	木戸
シミュレーションを通じたEUとアジアの国際関係研究	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	宮脇
国際金融Ⅰ（法、政策および取引）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	野村
演習（ヨーロッパ人権保障体制）	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	村上
比較政治システム論	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	木戸

EU-related courses	Venues	Teachers
Current TopicsⅠ	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Jora
Current TopicsⅡ	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Jora
European Legal History	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Takizawa
European Political History	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Amitani
European Private International Law	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Saito
European Social LawⅠ	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Ouchi・Sekine
European Social LawⅡ	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Sekine
EU and Developing Countries	Kobe University Graduate School of Law and Politics	Masujima
Contemporary Studies on European Law	Osaka University Graduate School of Law and Politics	Kimmeskamp
European Legal History	Osaka University Graduate School of Law and Politics	Mitsunari
Special Seminar on European Private International LawⅠ	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Nomura・Nagata・Naiki
Special Seminar on European Private International LawⅡ	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Nomura・Nagata・Naiki
Gender and the Law	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Tokotani
Theory of International Institutions	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kurusu
Integration of Political Systems	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kido
International Relations through the Simulation (Cases of the EU and Asia)	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Miyawaki
International Finance: Law, Policy and TransactionsⅠ	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Nomura
European System for Protection of Human Rights	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Murakami
Comparison of Political Systems	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kido

専門家招聘による講義

ヨーロッパ民法、ヨーロッパ国際私法、ヨーロッパ競争法、国際経済金融政策、国際経済法などの講義を通じて、若手研究者や学生のEUに関する問題に対する理解を深めるために、EUIJ関西は6名の著名な招聘専門家による講義を開催しました。

パブロ・デングラー (リエージュ大学研究員、カレッジオブヨーロッパ講師)	欧州競争法
アシフ・クレス (マンチェスター大学教授)	国際経済法、WTO法
エマニュエル・トリコワール (トゥールーズ第一大学助教授)	ヨーロッパ民法
エティヌ・ファルバック (リール第一大学教授)	国際金融政策
ドミニク・ハンフ (カレッジ・オブ・ヨーロッパ教授)	ヨーロッパ法と比較憲法
ピーター・マッケリービー (ダンディ大学教授)	国際私法、家族法

奨学金プログラム



EUIJ 関西は、学部生、院生に奨学金の授与を行いました。奨学金の目的は、EU 研究のために欧州へ渡航する学生の研修旅行に対する助成と日本におけるEU 研究の発展に寄与しうる人材の育成にあります。欧州地域への研修旅行は、人文科学を含む全ての分野のEU 研究が含まれます。2005年4月から2006年9月にかけて、EUIJ 関西は、大学院生7名、学部生9名の研究旅行の支援を行い、第2外国語修得のために10名の学部生に対して奨学金を授与しました。

インターンシッププログラム

EUIJ 関西は、EU と関係の深いイタリアの NGO や朝日新聞社のブラッセル支局など、EU 関連機関での実務経験を奨励するために大学院生2名に対して、インターンシップ助成金を支給しました。

学生からの報告

冷戦後のヨーロッパと対米関係

神戸大学大学院法学研究科 博士課程後期課程
岩田 将幸

私が現在、特に興味を持っているのは、「ヨーロッパ統合」と「欧米間の関係」です。この関係はしばしば「弁証法的」といわれますが、それはヨーロッパの国々が統合を推進するために対米政策を統一する努力を払っているためです。しかしながら、冷戦後の期間全体では、欧米関係には明らかな相違があります。

私は、トゥールーズ第1大学・トゥールーズ政治学院・パリ政治学院・パリ第3大学の各図書館、FRS (戦略研究所)・IFRS (フランス国際関係研究所)・IHEDN (国立高等防衛研究所) の資

料センター、フランス外務省・フランス下院の文書館などを資料調べや収集のために訪れました。

パリでは、ヨーロッパ安全保障問題の著名な研究者のフレデリック・ボゾ教授に面会しました。ボゾ教授は、私をパリ第3大学で開かれた数回のセミナーに招いてくれました。また、フランスの安全保障と防衛の分野で最も知られたシンクタンクの一つ、FRS (戦略研究所) の研究員、ジャンヌ・フランソワ・ダグザン氏にも面会しました。

ダグザン氏と FRS 資料センター所長のマリー-フランス・ラトゥール氏からは、フランスで資料やデータ収集する方法について示唆を受け、戦略研究所内の資料や施設を自由に閲覧してもよいとの許可を受けました。

面談の後、パリ第3大学のボゾ教授は、彼の指導の下で研究できるように、私の論文指導を引き受けることに同意してくださいました。

Incoming Visitors' Programme

The EUIJ, Kansai offered Incoming Visitors' Programme, given by six leading experts to foster a deeper understanding of EU - related issues, such as European Civil Law, European International Private Law, European Competition Law, International Economic Financial Policy, International Economic Law etc., among young researchers and students through lectures.

Pablo Dengler (Chercheur, Institut d'études juridiques européennes, Université de Liège)	European Competition Law
Asif F. Queshi (Prof., University of Manchester)	Interantional Economic Law, WTO Law
Emmanuel Tricoire (Associate Prof., Université de Toulouse I)	European Civil Law
Etienne Farvaque (Prof., Université de Lille I)	International Economic Financial Policy
Dominik Hanf (Prof., College of Europe)	European Constitutional Law
Peter E. McEleavy (Prof., University of Dundee)	European Private International Law, Family Law

Scholarship Programme

The EUIJ, Kansai awards scholarships to undergraduate and graduate students.

The purpose of the scholarship is to support research trip to Europe talented individuals who would contribute to advancing EU studies in Japan. Research trips to the EU region in any fields of EU studies, including humanities and science, are eligible.

During April 2005 and September 2006, the EUIJ, Kansai awarded scholarships to seven graduate students to encourage their EU studies, nine undergraduate student as incentive for their research trip, and ten undergraduate students to help them with for their second language acquisition.



Internship Programme

The EUIJ, Kansai awarded Internship Grants to two graduate students as incentive to gain work experience at such institutions as NGO in Italy and Asahi Shinbun Brussels Office, whose activities have close relationships with the EU.

Reports from Students

Post-Cold War Europe and Its Relationship with the US

Masayuki Iwata,
Doctoral Candidate, Graduate School of Law,
Kobe University

I am now especially interested in the development of the relationship between "European integration" and "transatlantic ties." This relationship is often said to be "dialectic", because the European states now make more effort to unify their policy vis-à-vis the US in order to further their integration. However there have also been more observable divergences in the Euro-US relationship as a whole in the post-Cold War period. I visited the libraries of the University of Toulouse I, the I.E.P.

Toulouse (Institute d'Etudes Politique de Toulouse), Science Po (Institute d'Etudes Politique de Paris), and the University of Paris III, the document centres of FRS (Fondation pour la Recherche Stratégique), IFRI (Institut français des relations internationales) and IHEDN (Institut des Hautes Etudes de Defense Nationale), the archives of French foreign ministry (Salle de lecture du Quai d'Orsay) and of the National Assembly (boutique de l'Assemblée Nationale), to search and collect the materials.

In Paris, I interviewed Mr. Frédéric Bozo, a leading researcher in the area of European security problems. Mr. Bozo also invited me to participate in some seminars held in the Paris III University. I also interviewed Mr. Jean-François Daguzan, researcher of FRS, one of the most notable French think tanks in the security and defence field. Mr. Daguzan and Ms. Marie-France Lathuile, director of the document centre of FRS, instructed me on how to gain access to the materials and data in France, permitting me to access freely all the

私は2006年10月から1年間、パリ第3大学で研究します。
現在の研究を推し進めるための多くの重要な資料を入手できただけでなく、フランスでの研究資料の収集に欠かせないノウハウをうることが出来、研究分野の関係機関との有益なネットワークを構築することができました。

ヨーロッパの携帯電話産業

関西学院大学総合政策学部
山本 政高

私はヨーロッパの携帯電話を中心とする情報通信事情の調査を目的にパリに滞在した。まず、JETRO パリを訪問し、有倉氏にヨーロッパにおける携帯電話事業の概要をお話していただいた。次にDocomo Europeの早川氏を訪問し、日本の携帯電話端末メーカーの欧州での連携の可能性や第3世代携帯電話やi-modeを中心とする携帯電話の音声通信サービス以外での利用状況などをうかがった。

1994年に欧州連合理事会は域内通信産業を1998年1月1日に完全自由化することを決定した。EUは通信自由化を制度上実施し、2002年にはさらに自由化を具体化するための追加措置である通信新指令を制定している。

Docomo Europeの早川氏からは、欧州委員会がEU域内通信市場における取り組むべき課題を18市場に区分したことを教え

バルト海ユーロリージョンの役割と将来

大阪大学大学院国際公共政策研究科
博士課程
吉田 康寿

バルト海ユーロリージョン(ERB)は、1998年にポーランドのエルブロンクで調印された、デンマーク、ラトヴィア、リトアニア、ポーランド、ロシア、スウェーデンの地方自治体代表間の国境を越えた協定により設立された。冷戦後のバルト海近隣の2ヶ国間の姉妹都市交流から始まった協力の枠組みは、さらに友好関係の拡大を図った結果、今日のユーロリージョンの設立に至ったのである。

私はスウェーデン(ヴェクシェ、カルマル)、ポーランド(エルブロンク)、ラトヴィア(リガ)の地方自治体スタッフや研究者にインタビューした。また、バルト海ユーロリージョンと比較するために、ハンガリー(ブダペスト)でカルパチア・ユーロリージョンの研究者と意見交換した。

ていただいた。例えば、市場17では、EU域内において国際ローミング提携などによる独占的立場を規制している。

フランスでは日本と同様に携帯電話事業者は現在3社である。最もシェアが大きいのがフランステレコム(FT)の携帯電話であるオレンジはイギリスの英ボーダフォンの携帯電話会社であった。そのオレンジ売却はボーダフォン自体がもう1つの携帯電話オペレーターであるドイツのマンネスマンを買収することで、1社がイギリス国内で2社の携帯電話事業を行うことになったために発生したのである。

EU域内では通信キャリア間の企業売買が盛んである。欧州委員会はより大きな自由貿易圏を持つことで、通信業における規模の経済を確保し欧州の国際競争力を向上させることを期待している。政策面でも域内競争が活発化するように、通信市場の完全自由化を達成した。背景にはアメリカの巨大通信キャリアへの強い対抗意識が見られる。

今回のフランス滞在中に私は、日本企業がヨーロッパで資本および技術分野でどれだけ戦略的パートナーとして期待されているかを調べた。欧州企業への関心は専ら域内の欧州市場に向けられており、日本企業は二の次であるという印象を受けた。しかし、日本のi-modeの技術を利用した国際ローミング・アライアンス形成の可能性を諦めるべきではないと考えている。

これらのインタビューや意見交換によって私は、以前の国境や国境地域が持っていた静的な役割を積極的なものに変えたユーロリージョンの役割は見逃せないと痛感した。

ERBは環境汚染や災害への協力など地域特有の課題に適している。ERB加盟の地方自治体会議は相互の交流を促進し、ネットワーク構築に役立ってきた。さらに、意見やアイデアを集約することにより、一つの交渉団体としての役割も果たすようになってきたのである。

しかし、ERBの活動は、行政機関の能力の向上、経済発展、環境問題、観光振興など「ソフトな安全保障」に限定されている。ERBは地域内の安定なしには存在しえないことから、ERBは安定を作り出すものではなく、既存の安定を促進するものであるといえるだろう。

2007年に予定されている次のEU拡大が近づいているが、地方自治体レベルでカリニングラード州(ロシア共和国)と継続的に協力関係を促進してきたERBの存在と活動は水平的な協力関係として高く評価されるものであろう。

documents and facilities that exist in the FRS.
After an interview, Professor Bozo of Paris III University agreed to co-supervise my thesis, which will enable me to study under his direction at this university. I will study at Paris III University from October 2006 for one year. I was not

Cell phone industry in Europe

Masataka Yamamoto,
Undergraduate Student, School of Policy Studies,
Kwansei Gakuin University

I stayed in Paris for the research of Information Communication Technologies, centering on cell phone industry in Europe. At first I visited JETRO Paris and interviewed the manager Mr. Arikura about the latest 3G cell phone issues. Then I visited Docomo Europe and interviewed the manager Mr. Hayakawa. I learned about the business situation of Japanese mobile terminal vendors in Europe and the future possibilities of joint-venture with European companies, 3G cell phone popularity and the non-voice usages of i-mode. In 1994, the Council of the European Union decided complete liberalization of communication industry in internal market from January 1998. The EU liberalized telecom market in its institutional framework and enacted in 2002 a new directive of communication which is additional law to embody the liberalization.

Mr. Hayakawa, manager of Docomo Europe, explained to me

Roles and prospects of Euroregion Baltic

Yasutoshi Yoshida,
Doctoral Candidate, Osaka School of International Public Policy, Osaka University

Euroregion Baltic (ERB) was established by the cross-border agreement between local authority representatives of Denmark, Latvia, Lithuania, Poland, Russia, and Sweden, signed in Elblag (Poland) in February 1998. The cooperation framework, started with sister-city exchange between two neighboring countries of Baltic Sea after the end of cold war. It was intended to further develop friendly relationship, however it developed into the establishment of Euroregion. I interviewed municipal officials and researchers in Sweden (Vaxjo, Kalmar), Poland (Elblag) and Latvia (Riga), and I also discussed with a researcher of Carpathian Euroregion in Hungary (Budapest) to compare the difference with Eurore-

only able to obtain many important materials to further my current study, I was also able to gain invaluable know-how on methods relating to the collection of research materials in France and establish a useful network of contacts in a range of relevant institutions.

that the EU Commission sorted out 18 markets which are to develop in internal communication market. For example, the Market 17 restricts monopolies of internal mobile phone market by international roaming alliance. Orange, the mobile phone company of France Telecom, was a part of mobile phone enterprise Vodafone UK. The sellout of Orange is attributed to Vodafone UK's another acquisition of the German mobile phone operator Mannesmann. This resulted in Vodafone UK to operate two mobile phone systems so Orange became unnecessary.

M&As among telecom carriers are active in EU internal market. The EU Commission expects to secure an economy of scale in telecom market and develop international competitiveness in Europe by acquiring bigger free trade area. Europe achieved full market opening in telecom market in order to facilitate internal competition. There is a strong rivalry against massive American telecom companies behind this.

During my stay in France, I searched how many Japanese telecommunication companies are expected as strategic partners of European industries in the field of capital and technology. I got the impression that Europeans are inclined to work with their European partners and showed little interest in Japanese companies. However, I think we should not give up the possibilities of forming an international roaming alliance using Japanese i-mode technology.

gion Baltic.
After these interviews and discussions, I am convinced that the role of Euroregion, which transformed the previous passive roles of borderlines and border regions into active participants, cannot be overlooked.

ERB is appropriate for region-specific challenges such as cooperation for environmental pollution and disasters. ERB meetings among members of local municipalities promote their interaction and contribute to the formation of network in ERB. Furthermore, by epitomizing opinions and ideas, it can assume the role of one negotiation unit.

The activities of ERB, however, are limited to the area of soft security such as improving the capacity of administrative authority, economic development, environment problems, and promoting tourism. It may be said that the roles of ERB are not creating stability but to promote existing stability, because it cannot exist without regional stability.

While the next EU enlargement in 2007 is approaching, the existence and the activities of ERB which is continuously promoting collaborative relationship with Kaliningrad oblast at the level of local municipalities can be highly appreciated as a horizontal cooperation.

EUIJ 関西インターンシップ実習生 活動報告

神戸大学 法学部
山田 悠紀子

私は朝日新聞社ブリュッセル支局で2週間インターンとして実務を経験するという貴重な機会を得ました。

私は毎日プレス・ブリーフィングに参加するために欧州委員会に行きました。プレス・ブリーフィングは正午に始まります。私はブリュッセル支局のアシスタントの方と一緒に行きました。ブリーフィングでは、パローゾ欧州委員会委員長のスポークスマンがその日の委員会の日程や予定されている決定事項について説明します。このスポークスマンは英語で話していましたが、英語、フランス語とも使用可能で、同時通訳も用意されていました。ブリーフィングの後には質疑応答となります。すべての質問は関係する分野の委員のスポークスマンが答えます。これが終わると、次にテクニカル・ブリーフィングが始まります。これは毎日一つの細かな分野を決めて、担当委員自身が説明してくれます。この後に再び質疑応答が行われます。

ブリーフィングに参加するうちに、私は欧州委員会が実に多くの政策分野で活動していることを知り、EUが域内の市民生活の隅々までに影響を及ぼしていることが分かりました。

ブリュッセルには NATO の本部もあります。私は週1回開かれる NATO のプレス・ブリーフィングにも参加しました。ブリーフィングは NATO 軍最高司令官のスポークスマンが行い、アフガニスタン南部の情勢とそこでの平和構築のスケジュールと方法について説明がありました。事態の深刻化を受けて、記者たちの質問は鋭い内容のものでした。このとき、NATO はリガでの首脳会談を準備していました。私は南部アフガニスタンでの NATO の平和維持活動と NATO が同地で模索しているアジア諸国との協力についてレポートをまとめました。NATO の平和維持活動は私の研究テーマでもあり、このインターン活動は大変貴重な経験となりました。

ブリュッセル支局では、私はインターネットでライターその他の通信社の報道を検索しました。私の仕事は、EU 及び NATO に関するニュースやベネルクス諸国の国内ニュースをチェックすることでした。興味深いニュースが見つかったら、担当の記者の方にさらに調査すべきかを尋ねました。こうすることで、私はどのように情報を評価し、どのように注目すべき焦点を絞るかについて学ぶことができました。朝日新聞の記者の皆さんからは、ジャーナリストの仕事の様々な面、どのように記事が作られるか、どんなふうインタビューするか、などについても教えていただきました。こうした得難い機会を与えてくださったすべての方々に感謝しています。

Report of the Trainee of the *EUIJ*, *Kansai Internship*

Yukiko Yamada,
Undergraduate Student, Faculty of Law,
Kobe University

I had the good fortune of experiencing internship for two weeks at Asahi Shimbun's Brussels Office.

I went to the European Commission everyday at noon with the Office assistant to sit in on the Press Briefing. All attending press members received press releases before the briefing. At the briefing, the spokesman for Mr. Barroso, the President of European Commission gave us the Commission's schedule and agenda of the decisions to be made that day. He spoke in English, but the briefing was available in both English and French. Simultaneous interpretation between English and French was also available upon request. After the briefing, it was time for Q & A. All questions regarding the portfolio were answered by the spokesman for the Commissioner. When this finished, technical briefing followed. We chose a specific topic everyday and the Commissioner in charge of the field explained it to us. Then Q & A followed again.

Through my experience attending the briefings, I realized that the Commission dealt with many kinds of policy making and that EU was concerned widely with its citizen's lives.

The head office of NATO is also located in Brussels. I also attended the weekly NATO press briefing while I was there. At the briefing, the spokesman for the General Commander explained the situation in the southern part of Afghanistan and showed us the schedule and talked about the peace-building efforts made in that region. Reflecting the seriousness of the situation, questions asked by the journalists were razor sharp. I made a report on NATO's peace-keeping operations in southern Afghanistan and its search for cooperation with Asian Countries while I was there. Peace-keeping by NATO is the theme of my study, so I am very grateful for the valuable experience I gained through this internship.

At the Asahi Shinbun's Brussels Office, I accessed the Internet to search for reports by such news agencies as Reuter. My job was to look for news about the EU and NATO as well as local topics of the Benelux countries. Through this kind of work, I learned how to evaluate the information and distinguished the focal point to note. The staff of Asahi Shimbun taught me every aspect of journalism. I am truly thankful to all the people who gave me this precious opportunity.

図書資料事業

■ EUJ 関西ライブラリー

3大学で提供される EU 研究修士プログラムに登録する学部学生および大学院生の学習・研究活動を援助するために、2005年9月26日から関西学院大学図書館（西宮上ヶ原キャンパス）内に「EUJ 関西ライブラリー」を設置しています。EUJ 関西ライブラリーには、EU 理解を促進するために役立つ幅広い主題の基本図書をはじめ、講義担当教員からの推薦図書などが配架されています。

■ 3大学図書館相互利用協定

EUJ 関西に加盟する神戸大学、大阪大学および関西学院大学の図書館は、EUJ 関西が実施する教育活動および研究活動に寄与するために、「EUJ 関西・大学図書館相互利用に関する協定書」を2005年9月22日に締結しました。この協定書により、2005年10月1日から、3大学間の単位互換による EU 研究修士プログラムに登録する学部学生および大学院生と講義担当教員および共同研究者は3大学の図書館を利用することができます。

■ 欧州委員会代表部より EU 刊行物資料の受贈

EU の官報 (Official Journals)、年次報告書 (Annual Reports)、現行法令タイトル集 (Directories of Community Legislation)、統計書 (Eurostat Publications) など EU 刊行物約5千冊が欧州委員会代表部より関西学院大学産業研究所へ2005年9月27日に寄贈されました。

利用についての問い合わせは、
同産業研究所 (TEL 0798-54-6127) まで。

EU マルチメディア・インフォメーション・ポイントの設置事業

関西学院大学大阪梅田キャンパスに EU マルチメディア・インフォメーション・ポイントを設置し、3大学の教員、研究者、学生のみならず、市民がパソコンにより、EU 情報にアクセスできるようにしています。

利用申し込みは
大阪梅田キャンパス事務室 (TEL 06-6485-5787) まで。

WEB 事業

2005年9月に、EUJ 関西の WEB サイトを開設しています。このサイトを通じて、EUJ 関西の様々な活動について情報発信を行うとともに、EU に関する情報を提供しています。

Books and References Project

■ The EUJ, Kansai Library

To provide aid for the study and research activities of undergraduate and graduate students enrolled in the Certificates in European Union Studies programmes offered by the three universities, the EUJ, Kansai Library was established on 26 September 2005 at the Kwansai Gakuin University Library (Nishinomiya-Uegahara Campus). The EUJ, Kansai Library is comprised of books recommended by teachers in charge of lectures, as well as basic books with universal themes, which are useful in promoting understanding of the EU.

■ Library Inter-Availability Agreement between the Three Universities

Libraries of the EUJ, Kansai member universities, Kobe University, Kwansai Gakuin University and Osaka University, concluded 'the EUJ, Kansai / University Library Inter-Availability Agreement' on 22 September 2005 in order to contribute toward the development of educational and research activities practiced by the EUJ, Kansai. According to this Agreement, teachers in charge of lectures, joint researchers, as well as undergraduate, and graduate students enrolled in the Certificate in European Union Studies programmes can use the libraries of the three universities from 1 October 2005.

■ Donation of the Collection of EU Publications by the Delegation of the European Commission

The Delegation of the European Commission to Japan donated their collection of about 5,000 EU publications

includes EU Official Journals, Annual Reports, Directories of Community Legislation and Eurostat Publications to the EUJ, Kansai. They were transferred to Kwansai Gakuin University Institute for Industrial Research on 27 September 2005. For details on use, please contact Kwansai Gakuin University Institute for Industrial Research (TEL : +81-(0)798-54-6127).

The EUJ, Kansai Multimedia Information Point

The EUJ, Kansai Multimedia Information Point was set up at the Kwansai Gakuin University Osaka-Umeda campus to provide citizens as well as teachers and students of the three universities with access via computer to information on the EU. For application for use, please contact Osaka-Umeda Campus Office (TEL: +81-(0)6-6485-5787).

Website Project

The EUJ, Kansai website is in operation since September 2005. It provides various information on activities of the EUJ, Kansai and wide range of EU-related information.



2006年8月に第1回夏季合宿 Summer Intensive EU Workshop を神戸セミナーハウスで開催しました。EUJ 関西の Certificate プログラムに参加する学生だけでなく EU 研究に関心のある学生が30名近く集まり、大学・学部・学年を超えて活発な交流の場となりました。

講師陣： 久保 教授 (神戸大学)
濱本 教授 (神戸大学)
小川 教授 (一橋大学)
キメスカンプ 助教授 (大阪大学)
ブングシェ 助教授 (関西学院大学)

合宿の目的は、

- 1) 2006年秋に開催されるコロキウムに参加する学生の準備を助成する
- 2) 一般の学生の EU への関心を高める
- 3) ヨーロッパに留学する学生同士の経験を共有する
- 4) EUJ 関西の活動に対する学生の要望を聞く

The first "Summer Intensive EU Workshop" was held in August 2006 at Kobe Seminar House and about 30 students enjoyed exchanges beyond universities, specialties and years by listening to lectures and participating in active discussions on EU issues.

Lecturers : Prof. Kubo (Kobe University)
Prof. Hamamoto (Kobe University)
Prof. Ogawa (Hitotsubashi University)
Associate Prof. Kimmeskamp (Osaka University)
Associate Prof. Bungshe (Kwansai Gakuin University)

The purposes were

- (1) To deepen analysis of students who will take part in the colloquium which will be held in Autumn 2006
- (2) To stimulate "general students" to be more interest in EU Affairs
- (3) To exchange students' experiences of staying and studying in Europe
- (4) To hear the kinds of the EUJ, Kansai's activities students' needs



【目的】

EUの経験から学習し、研究開発に関する社会的・経済的援助と社会・環境問題に関する革新的政策をより適切に評価するために、フランス政府内で関連する法案と公式報告の一方または両方の作成に携わる研究者が、2001年のリスボン戦略宣言以来、フランスでおこっている社会的発展に関する見解を表明する。

【議題】

- 初期雇用契約」に関する問題。とりわけ、きわめて高い失業率、技術訓練を受けていない若年労働者の増加、および若年研究者・エンジニア・技術者が直面している様々な困難などの諸問題。
- 市民生活の質を高めた情報通信技術（ICT）やバイオテクノロジーなど、科学的進歩の結果。
- 新たな研究開発戦略の発展により難局を迎えた科学的研究の自主管理の維持を目的とする社会的動向。
- ICT製品の大量使用、今なお続く再生可能なエネルギー資源の開発不足により引き起こされた電気消費量の急増問題に関する社会的・環境的考察。

京都大学との共催行事

京都大学大学院経済学研究科21世紀 COE プログラム
「先端経済分析のインターフェイス拠点の形成」
2005年11月

旧東欧地域にまで拡大したEUの抱える矛盾、市場統合と社会的側面の落差、新加盟国の社会保障問題などについての議論で、久保代表は、グローバリゼーションが進行するなかでEU経済が抱える問題点、さらには、EU経済における構造改革ともいべき「リスボン戦略」の影響などについて報告した。また、ジョラ神戸大学助教授は、EUの黒海沿岸諸国に対する外交政策について報告した。

京都大学大学院法学研究科21世紀 COE プログラム
「21世紀型法秩序形成プログラム」
— EU enlargement : How far, how fast? —
2006年2月

今後、EUはどこまで拡大を続けるのか、その際、いかなる問題に直面するであろうかという問題について白熱した議論が展開され、ジョラ神戸大学助教授は、ルーマニアのEU加盟交渉に触れながら、加盟申請国が国内改革を実施するためには、EUによる明確な加盟承認が必要である点を論じた。

京都大学公共政策大学院開設記念国際シンポジウム
「EU—日本：共通の利益」
2006年4月

拡大を続けるEUと日本がどのような関係を築くことができるかを論じるシンポジウムであった。このなかで、栗栖大阪大学助教授は、人間の安全保障という概念を中心に、日・EUが協力を発展させることができることについて発表し、Jora神戸大学助教授は、EUの拡大が旧来のEU加盟国と新加盟国の間でwin-winの関係をもたらす可能性がある点について論じた。また、久保代表は、日・EU関係について、貿易の時代から投資の時代へ移行しつつあり、さらに世界経済を舞台に日・EUが補完的關係を形成しようと主張した。

専門家招聘によるセミナー

ヨーロッパ統合経済史、国際経済、欧州国際私法、知的財産法（著作権）などのセミナーを通じて、EU関連の問題への若手研究者や学生の理解を深めるために、EUIJ関西は4名の著名な招聘専門家によるセミナーを開催しました。

クレ・レスガー (アムステルダム大学助教授)	欧州統合経済史
ジャン・ディディエ・ルカイヨン (パリ第二大学教授)	国際経済 (人口問題、社会家族政策)
マルク・ファロン (ルーヴァン・カトリック大学教授)	欧州国際私法
ペーター・ガネア (マックス・プランク知的財産法・競争法・租税法研究所東アジア部長)	知的財産（著作権）法

教員派遣

2005年4月から2006年9月の国際任務は以下の5項目を主な目的として行った。

- EUIJ 関西の学術・教育的活動のために研究者を招聘する準備
- 将来の共同研究プロジェクトや共同作業を見据えた交渉
- EUIJ の海外研修プログラム実施を目的とした交渉
- EU 圏外でのEUセンターの運営方法に関する研究
- 研究や抗議に関する知識の一新を目的としたシンポジウム、セミナーなどへの参加

EU加盟国へ9回派遣

a) 2005年5月

訪問者：奥西 孝至、学術交流部会代表（神戸大学大学院経済学研究科教授）
訪問地：欧州大学院大学、パリ第2大学、パリ第10大学、HEC（高等商業学校・パリ）、NIAS（人文社会科学高等研究所・オランダ）

目的：第一回シンポジウムのパネリストと「客員によるセミナー（Seminar by Incoming Visitors）」の講演者を招聘する計画の確認と上記機関との学術的關係の構築

b) 2005年9月

訪問者：高阪 章（大阪大学大学院国際公共政策研究科長）
訪問地：ウィーン比較経済研究所（WIIW）、オーストリア経済研究所（WIFO）、OECD 開発センター、Groupe d'Economie Mondiale、パリ政治学院、フランス国際関係研究所（CEP II）、ヨーロッパ研究所、ウィーン経済・経営大学

目的：比較研究を行うための合同研究プロジェクトの立ち上げを目的として、上記機関に情報支援を要請

c) 2006年1月

訪問者：鳩澤 歩、ライブラリー & ウェブ作業部会
(大阪大学大学院経済学研究科助教授)
訪問地：ベルリン大学、ドイツ経済研究所、ベルリン日本大使館、ベルリン自由大学、オランダ国立フローニンゲン大学

目的：EUIJ 関西で講演やセミナーを行う学者との事前打ち合わせ、学術交流の促進、ドイツおよびオランダの学者と外交官にEUIJ 関西の活動報告、合同研究と全般的な協力体制に向けた基礎を構築

compare various regional economic integration processes in the world and to discuss their effects on the world economy.

▶ Project Agenda

Trade and monetary integration in the EU not only enhances the mobility of goods and capital, but also the convergence and/or standardisation of institutes that constitute the foundation of such behavioural aspects as policy management and corporate governance. While standardisation tends to constrain autonomy, the enlargement of the EU to include members in different stages of development may put a brake on this process of institutional convergence. Observing the frustrating economic growth performance under regional as well as monetary integration in the EU, we would like to examine the role of institutional convergence in affecting members' industrial structures and macroeconomic policy choices. Specifically, we will focus on capital markets on one hand and trade and investment on the other in comparative perspective to rapidly integrating East Asia. As to capital market development, we are concerned with the divergence between microeconomic development and macroeconomic stalemate. As to industrial development, we shed light on the effect of the inter-action between trans-nationalisation of firms and industrial policies upon the industrial map of the EU in prospect.

“L'impact social de la politique de recherche en Europe”
Sep. 2006

Michael Reiterer
(Minister, Deputy-Head, the Delegation of European Commission to Japan)
Pierre Naves
(Inspecteur Général des Affaires Sociales)
Nathalie Cavasin
(Visiting Researcher at the Global Information and Telecommunication Institute, Waseda University)
Masatake Haruta
(Professor, Faculty of Urban Environmental Sciences, Tokyo Metropolitan University)
Shinichiro Nakamura
(General Manager, Computational Science Laboratory, Research and Technology Development Division, Mitsubishi Chemical Group, Science and Technology Research Center, Inc.)
Yukinori Nakano
(Professor, School of Policy Studies, Kwansei Gakuin University)

▶ Objectives

In order to learn from the EU's experiences and to better evaluate social and economical stakes of the R&D and innovation policies in regards to social and environmental issues, Researchers working in the French government for the preparation of relevant legislations and/or official reports will come to offer their reflections on social evolutions taking place in France since the Declaration of Lisbon Strategy in 2001.

▶ Subjects to be dealt with

- Problems related to the “Contrat Première embauche”, in particular very high unemployment rate, increasing number of unskilled young labourers, and difficulties which young researchers, engineers and technicians face;
- Fruits of scientific progress such as ICT or biotechnology, which improve citizens' life quality.?
- Social movements aimed life span at preserving self-management of scientific research under pressure exerted by the development of new R&D strategies; and
- Social and environmental considerations concerning rapidly increasing electricity consumption caused by the massive use of ICT products, and the continued under-exploitation of renewable energy sources.

Events co-sponsored by Kyoto University

Kyoto University: The 21st Century COE Program
“The Wider Europe : Integration and Transformation”
Nov. 2005

The Conference attendees discussed such topics as the contradictions within the EU – which has expanded to cover the former Eastern European bloc – the disparities between market integration and the social implications of the EU, and the problems of the social security of its member states. During this Conference, Prof. Kubo, President of the *EUIJ, Kansai*, reported on the problems facing the economies of the EU in the wake of globalisation and the effects of the Lisbon Strategy, the so-called structural reform plan for the EU economies. Associate Professor Silviu Jora of Kobe University gave a report on the diplomatic policies employed by the EU toward the Baltic nations.

Kyoto University: The 21st Century COE Program
“EU enlargement: How far, how fast?”
Feb. 2006

Heated discussions were held on how far the EU will expand, and what type of problems the EU will face during the course of such expansions. Associate Professor Jora of Kobe University touched upon the subject of the negotiations being held on behalf of Romania's entry into the EU and argued that in order to execute internal reforms within the states applying for membership, clear membership approval standards should be indicated by the EU.

International Symposium
Commemorating the Opening of the Kyoto University
“EU-Japan: Common Interests”
Apr. 2006

The Symposium attendees held discussions on how Japan should create/strengthen ties with the ever-expanding EU. During the Symposium, Associate Professor Kurusu of Osaka University reported on the possibility of developing Japan-EU cooperation, focusing on the concept of human security. Associate Professor Jora of Kobe University discussed the possibility of the expanding EU precipitating a win-win situation for both the older EU Member States and the new Member States. Prof. Kubo, President of the *EUIJ, Kansai*, argued that the Japan-EU relations are transitioning from a trade-phase to an investment-phase and that the Japan-EU relations are capable of forming complementary relationships against the backdrop of the world economy.

Seminars by Incoming Visitors

To foster a deeper understanding of EU-related issues among young researchers and students through seminars, the *EUIJ, Kansai* featured four leading experts in Seminars by Incoming Visitors.

Clé Lesger (Associate Prof., Amsterdam University)	Economic Histroy of European Integration
Jean-Didier Lecaillon (Prof., Université de Paris II)	International Economics (Economics of Populations, Social and Family Policy)
Marc Fallon (Prof., Université Catholique de)	European International Private Law
Peter Ganea (Dr., Head of the Max-Planck-Institute's East Asia Dept.)	Intellectual Property (copyright) Law

International Missions

Five main purposes of the international missions during 1 April 2005 and 30 September 2006.

- Preparation to invite researchers to activate the academic and educational qualities of the *EUIJ, Kansai*
- Negotiation for the future joint research projects and cooperation
- Negotiation for study abroad programmes of EUIJ
- Research the ways to manage EU Center outside the EU
- Attending Symposium, Seminar, etc.to renew knowledge for research and lectures

Nine Missions to EU Member States
a) May 2005

Visitor : T. Okunishi, Chief of Academic Research Working Group (Prof., Graduate School of Economics, Kobe University)

Places : The College of Europe, Université de Paris II, Université de Paris X,HEC (Paris), and NIAS (Netherlands)

Objectives : To confirm the invitation plan of a panellist at the first symposium, a lecturer for “Seminar by Incoming Visitors” and to establish mutual academic relations with institutions listed above.

d) 2006年2月

訪問者：栗栖 薫子、奨学金部会（大阪大学大学院国際公共政策研究科助教授）

訪問地：ロンドン・スクール・オブ・エコノミクス、ヨーロッパ研究センター、セント・アントニーズ・カレッジ、オックスフォード大学、ケンブリッジ大学国際学センター

目的：英国有数の学術機関との共同研究を実現するための方法を議論、EUIJ 関西の活動と EU が資金を提供した様々な研究プロジェクトとの連携

e) 2006年5月

訪問者：久保 広正 代表（神戸大学大学院経済学研究科教授）

訪問地：Fachhochschule für Wirtschaft Berlin (FTW)、Fachhochschule für Technik und Wirtschaft (FHTW)、経済社会評議会 (EESC)、欧州委員会

目的：最近の EU の発展について理解を深め、協力関係を構築する方法や交換学生制度などについて議論

f) 2006年6月

訪問者：吉井 昌彦、アウトリーチ作業部会（神戸大学大学院経済学研究科教授）

訪問地：欧州経営大学院ユーロ・アジア比較研究センター、OECD、王立国際問題研究所

目的：EU 加盟国拡大に関するカリキュラムの実現可能性を検証、今年度のワークショップへの参加について交渉

g) 2006年9月

訪問者：高阪 章（大阪大学大学院国際公共政策研究科長・教授）

訪問地：ストックホルム大学国際経済研究所、ストックホルム・スクール・オブ・エコノミクス欧州日本学研究所、将来予測研究所（ストックホルム）、パリ政治学院（シアンスポ）国際経済部門

目的：ワークショップに関わる共同研究計画の立案、研究者・学生の相互交流に関する協議

h) 2006年9月

訪問者：ホルガー・ロバート・ブングシェ、学術交流部会（関西学院大学産業研究所助教授）

訪問地：Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Berlin、WHU オットー・バイスハイム経営大学院、ウィーン経済・経営大学、ヴィッテン・ヘアデック大学

目的：EU における企業統治の最近の傾向と欧州経済全般の趨勢について理解を深める。

i) 2006年9月

訪問者：久保 広正 代表（神戸大学大学院経済学研究科教授）

訪問地：ヘルシンキで開催される第10回アジア・欧州ビジネスフォーラム (AEBF10)

目的：フォーラムに出席し、多くの参加者とともに欧州・アジア関係の様々な問題を議論した。これにより久保代表は同問題に関して得た新たな知識を、EUIJ 関西だけでなく経済界での研究や講演に役立てる。

EU 加盟国以外での3回の派遣**a) 2005年8月**

訪問者：関根 由紀、ライブラリー－ウェブ部会（神戸大学大学院法学研究科助教授）

訪問地：ニューヨーク大学（ヨーロッパ研究センター）、コロンビア大学（ヨーロッパ研究所）、ジョンズ・ホプキンス大学高等国際研究大学院（SAIS）

目的：EU 圏外での EU センターの運営方法に関する研究

b) 2006年3月

訪問者：床谷 文雄 副代表（大阪大学大学院国際公共政策研究科教授）

訪問地：オーストラリア国立 EU センター、オーストラリア国立大学（キャンベラ）、カンタベリー大学の国立ヨーロッパ研究センター（ニュージーランド、クライストチャーチ）

目的：EU 研究センターの活動についての意見交換、オーストラリアとニュージーランドの EU センターの運営方法の研究、EUIJ との学術交流の促進、合同研究と全般的な協力体制に向けた基礎を構築

c) 2006年7月

訪問者：濱本 正太郎、アウトリーチ部会代表（神戸大学大学院法学研究科教授）

訪問地：カンタベリー大学国立ヨーロッパ研究センター（ニュージーランド、クライストチャーチ）

目的：学会での出張機会を利用して、ニュージーランドの EU センターの運営方法を更に研究して、今後の EUIJ 関西の運営に活かす為及び協力体制の更なる深化を図る為

b) Sep. 2005

Visitor：A. Kohsaka
(Dean, Osaka School of International Public Policy, Osaka University)

Places：Wiener Institut für Internationale Wirtschaftsvergleiche (WIIW), Austrian Institute of Economic Research (WIFO), OECD Development Centre, Groupe d'Economie Mondiale, Science Po (Paris), Centre for International Prospective Studies(CEPII), Europe Institute, and Vienna University of Economics and Business Administration

Objectives：To solicit informative support from these institutions to launch joint research projects in view of comparative studies.

c) Jan. 2006

Visitor：A. Banzawa, Library & Web Working Group
(Associate Prof., Graduate School of Economics, Osaka University)

Places：Humboldt-Universität zu Berlin, Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung, Japanese Embassy in Berlin, Freie Universität Berlin, and Royal University of Groningen, Netherlands

Objectives：To prepare meeting with prospect scholars who are willing to give lectures or seminars in the *EUIJ, Kansai*, to promote the academic intercourses, to inform scholars and diplomats in Germany and the Netherlands on the activities of the *EUIJ, Kansai*, and to set the basis to proceed with a joint research project and general cooperation.

d) Feb. 2006

Visitor：K. Kurusu, Scholarship Working Group
(Associate Prof., Osaka School of International Public Policy, Osaka University)

Places：London School of Economics, European Studies Centre, St Antony's College, University of Oxford, and Centre of International Studies University of Cambridge

Objectives：To discuss modalities of possible cooperation in research with leading U.K. academic institutions and to link the *EUIJ, Kansai*'s activities with various EU-funded research projects.

e) May 2006

Visitor：H. Kubo, President
(Prof., Graduate School of Economics, Kobe University)

Places：Fachhochschule für Wirtschaft Berlin (FTW), Fachhochschule für Technik und Wirtschaft (FHTW), The European Economic and Social Committee(EESC), and European Commission

Objectives：To better understand recent developments in the EU and discuss cooperation modalities and student exchange, etc.

f) Jun. 2006

Visitor：M. Yoshii, Outreach Working Group
(Prof., Graduate School of Economics, Kobe University)

Places：INSEAD Euro-Asia and Comparative Research Centre, OECD, and The Royal Institute of International Affairs

Objectives：To examine the feasibility of an Enlargement-related curriculum and to negotiate over participants in workshops in Year.

g) Sep. 2006

Visitor：A.Kohsaka
(Dean and Prof., Osaka School of International Public Policy of Osaka University)

Places：Institute for International Economic Studies, Stockholm University, European Institute of Japanese Studies (EIJ), Stockholm School of Economics, Institute for Futures Studies (Stockholm), Groupe d'Economie Mondiale, Science Po.

Objectives：To launch joint research projects in relation to workshops and discuss cooperation in scholars and students exchanges.

h) Sep. 2006

Visitor：H. Bungsche, Academic Research Group
(Associate Prof., Institute for Industrial Research, Kwansai Gakuin University)

Places：Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Berlin, WHU Koblenz, Otto, Beisheim Graduate School of Management, Vienna University of Economics, and Business Administration, Universität Witten/Herdecke

Objectives：To deepen understanding of recent trends in corporate governance in the EU and general trends of European economy.

i) Sep. 2006

Visitor：H. Kubo, President
(Prof., Graduate School of Economics, Kobe University)

Places：The Tenth Asia-Europe Business Forum (AEBF10), held in Helsinki
Objectives：To enable all who attended to the Forum to discuss various issues on Europe-Asia relations with others, to renew knowledge, and to assist in research and lectures at the *EUIJ, Kansai* as well as business circles.

Three Missions to Non-EU Countries**a) Aug. 2005**

Visitor：Y. Sekine, Library-Web Group
(Associate Prof., Graduate School of Law, Kobe Univ.)

Places：New York University (Centre for European Studies), Columbia University (The Institute for the study of Europe), and Johns Hopkins University (SAIS)

Objectives：Research now to manage EU Center outside the EU.

b) Mar. 2006

Visitor：F. Tokotani, Vice President
(Prof., Osaka School of International Public Policy, Osaka Univ.)

Places：National Europe Centre – Australia, The Australian National University (Canberra), and National Centre for Research on Europe (NZ), in University of Canterbury (Christchurch, NZ)

Objectives：To exchange opinions on the activities of EU research centres, to learn the management of EU Centres in Australia and New Zealand, to promote the academic intercourses with the EUIJ, and to set the basis to proceed a joint research and general cooperation.

c) Jul. 2006

Visitor：S. Hamamoto, Chief of Outreach Working Group
(Prof, Graduate School of Law, Kobe University)

Places：National Centre for Research on Europe (N.Z.), in University of Canterbury (Christchurch, N.Z.)

Objectives：To learn the management of EU Centre in New Zealand in order to promote academic intercourses with the EUIJ, and to proceed with a joint research and general cooperation.

4 アウトリーチ活動

セミナーシリーズ



EUIJ 関西は EU 及びヨーロッパの問題への理解を更に深めるために、日本に滞在しているヨーロッパの研究者、実務家などを招聘してセミナーシリーズを開催しています。

その目的は、関西地域における EU 関連のビジネスの専門家との既存のネットワークの活用を図り、この地域の人々の EU への理解や知識を促進し、最終的に EU と日本の間の人と人との繋がりを強化することにあります。

EUIJ 関西は2005年4月から2006年9月にかけて、以下に詳しく述べるヨーロッパの研究者、実務家37名を招聘しました。

これまでの活動

2005.05. 『第2次世界大戦後のヨーロッパ型福祉国家』 講師：ヘルムト・ケルブレ (ベルリン・フンボルト大学教授)	2005.11. 『独占的地位の乱用』(ローマ条約、82条) 講師：パブロ・デングラ (カレッジ・オブ・ヨーロッパ講師)
2005.05. 『フランスにおける政教分離 —その歴史と現代における問題点』 講師：ジャン・ポベロ (フランス国立高等研究院教授)	2005.11. 『欧州連合における司法裁判所の役割』 講師：ディビッド・エドワード (欧州共同体司法裁判所元判事)
2005.06. 『憲法なき欧州連合?』 講師：ミヒャエル・ライテラー (欧州連合欧州委員会駐日代表部公使)	2005.11. 『「深化」(連邦化)と「拡大」 欧州統合における二つの論理の相克』 講師：アントン・ペリンカ (インスブルック大学教授)
2005.06. 『欧州統合と市民』 講師：ニコラス・スキャンダミス (アテネ大学教授)	2005.11. 『ユーロの拡大』 講師：クラウス・ヴァストラップ (オーフス大学教授) トーマス・ディビッド・バレット (ブダペシュト経済研究所長)
2005.06. 『通信・エネルギー市場における競争』 講師：マティアス・クルト (ドイツ郵便・電気通信管理庁長官)	2005.11. 『WTO 協定解釈に関する諸問題 —ヨーロッパ共同体事例及び WTO 実務との関連で』 講師：アシフ・クレス (マンチェスター大学法学部教授)
2005.10. 『ヨーロッパの都市再生—イタリア都市 (ローマを中心)にみる伝統と革新—』 講師：ルイージ・ガッツォーラ (ローマ大学(ラ・サピエンツァ)建築学部教授)	2005.11. 『EU における原料のフローと資源管理』 講師：ライムンド・ブライシュヴィッツ (ブッパタール研究所ディレクター)
2005.10. 『アジアの大学と EU の大学間の文化・ 学術交流の現状と課題』 講師：ルイージ・ガッツォーラ (ローマ大学(ラ・サピエンツァ)建築学部教授)	2005.11. 『EU における高等教育制度と経済』 講師：フィリップ・ソシエ (オルレアン大学教授)
2005.10. 『国家助成とヨーロッパ競争法』 講師：パブロ・デングラ (カレッジ・オブ・ヨーロッパ講師)	2005.12. 『日本と EU のイノベーション・システム比較』 講師：ホルスト・オット・ハヌシュ (アウグスブルグ大学教授)
2005.10. 『金融政策委員会の政治経済モデル』 講師：エティエン・ファルバック (リール第一大学教授)	

4 Outreach Activities

Seminar Series

By inviting European researchers and/or practitioners staying in Japan, the EUIJ, Kansai organised a series of seminars to contribute to fostering greater understandings of the EU and European affairs.

The Objectives were to further develop the already existing networks of EU-related business professionals in the Kansai region, and to promote a better understanding and knowledge of the EU among the general public in the region, and ultimately to strengthen people-to-people links between the EU and Japan.

The EUIJ, Kansai managed to invite thirty-seven European researchers and/or practitioners during April 2005 and September 2006 of which details as follows:



Past Events

May 2005 The European welfare state 1945-2000: What is special about Europe? Speaker: Hartmut Kaelble (Professor, Institut für Geschichtswissenschaften, Humboldt-Universität zu Berlin)	Oct.2005 Abuse of a Dominant Position (Article 82, Treaty of Rome) Speaker: Pablo Dengler (Lecturer, College of Europe)
May 2005 La laïcité en France: Histoire et enjeux contemporains Speaker: Jean Baubérot (Directeur d'études, Ecole pratique des hautes études)	Nov.2005 The Role of the Court of Justice in the EU Speaker: Sir David Edward (Former judge, The Court of Justice of the European Communities)
Jun. 2005 The EU without the Constitutional Treaty? Speaker: Michael Reiterer (Deputy Head, the Delegation of the European Commission to Japan)	Nov.2005 The Tensions between the Two "Logics" of European Intergration Speaker: Anton Pelinka (Professor, Institut für Politikwissenschaft, Universität Innsbruck)
Jun. 2005 European Integration and Citizens Speaker: Nicolas Scandamis (Professor, University of Athens)	Nov.2005 The Enlargement of the Euro Speaker: Claus Vastrup (Professor, Institut for Økonomi, Aarhus Universitet) Tamás Dávid-Barrett (Head of Research, Budapest Economics)
Jun. 2005 Competition in the Telecommunication and Energy Markets:Prospects in Germany and in Europe Speaker: Matthias Kurth (Präsident, Bundesnetzagentur)	Nov.2005 Problems of Interpreting WTO Agreements with Specific Reference to European Community Cases and Practice in the WTO Speaker: Asif H. Qureshi (Professor, University of Manchester)
Oct. 2005 Urban Regeneration in Europe: Permanence and Renovation in Italian City Speaker: Luigi Gazzola (Professore, Prima Facoltà di Architettura "Ludovico Quaroni", Università degli studi di Roma "La Sapienza")	Nov.2005 Material Flows and Resource Management in the EU Speaker: Raimund Bleischwitz (Director, Wuppertal Institute)
Oct. 2005 Cultural and Research Exchange Program between Universities in the EU and in Asia Speaker: Luigi Gazzola (Professore, Prima Facoltà di Architettura "Ludovico Quaroni", Università degli studi di Roma "La Sapienza")	Nov.2005 Higher Education and the Economy in the EU Speaker: Philippe Saucier (Professeur, Université d'Orléans)
Oct. 2005 State Aid and European Competition Law Speaker: Pablo Dengler (Lecturer, College of Europe)	Dec.2005 Comparison of National Innovation System between EU and Japan Speaker: Horst Otto Hanusch (Professor, Universität Augsburg)
Oct. 2005 A Committee-based Theory of Interest Rate Smoothing Speaker: Etienne Farvaque (Maitre des Conférences, Université de Lille I)	

これまでの活動

2005.12. 『1997年以降のイギリス労働党政権の新経済政策 —イギリスの対EU政策との関連で』 講師：ベン・クリフト (ワーウィック大学)	2006.05. 『中央銀行の独立性と民主主義 —歴史的観点と米国とEUの比較に学ぶ』 講師：カルロ・パニコ (ナポリ大学教授) マリア・オリヴェッラ・リッツァ (カッシーノ大学研究員)
2006.01. 『EUにおける法曹の新しい職域について： オランダの場合』 講師：ヘルマン・ブローリング (グローニンゲン大学)	2006.06. 『EUの現在—フランスからの視点』 講師：クリストフ・ブノ (駐日フランス大使館公使)
2006.02. 『EUの海洋環境汚染政策 —油濁補償制度を中心として』 講師：長谷部 正道 (国際油濁補償基金法務審議官)	2006.06. 『日本・ポーランド関係 —ポーランドのEU加盟の文脈で』 講師：ヤドヴィガ・ロドヴィッチ (駐日ポーランド大使館公使参事官)
2006.03. 『EU通貨統合の拡大に関する 政治的ビジョンと経済的現実』 講師：マリウシュ・クラフチック (福岡大学経済学部教授)	2006.06. 『EUのWEB情報アクセス講習会』 講師：市川 啓子 (駐日欧州委員会代表部 広報部)
2006.03. 『市場経済・民主主義への体制変更 —ポーランドの成功は持続するのか?』 講師：グジェゴシュ・コウォトコ (ワルシャワ事業・経営大学)	2006.06. 『EUのIT戦略： 知識インフラとイノベーション・ダイナミクス』 講師：アブデル-イッラー・アムドゥシュ (リール第1大学助教授)
2006.04. 『エアバス—EU技術政策における位置づけ』 講師：スティープン・マクガイヤー (ハース大学上級講師)	2006.06. 『国際民事訴訟の管轄権：日欧の視点からの比較分析』 講師：ピーター・マックリーヴィー (ダンディー大学法学部教授) イ・チョン・ミン (シンガポール国立大学法学部準教授) 中野 俊一郎 (神戸大学大学院法学研究科教授・CDAMSセンター員) 齋藤 彰 (神戸大学大学院法学研究科教授・CDAMSセンター員)
2006.04. 『ユーロ誕生8年目を迎えて』 講師：出澤 敏雄 (日本銀行欧州統括役)	2006.06. 『アジア・EU関係論：企業戦略と金融の視点から』 講師：林 秀毅 (新光証券グローバルストラテジスト)
2006.04. 『EU通貨同盟拡大と東アジアへの教訓』 講師：エドゥアルト・ホッホライター (オーストリア国立銀行シニアアドバイザー、 ウィーン経済大学助教授)	2006.07. 『EU・東アジア関係』 講師：ミヒャエル・ライター (駐日欧州委員会代表部公使)
2006.05. 『EU各国の国際私法に対するEU法の影響』 講師：マルク・ファロン (ルーヴァン・カトリック大学教授)	2006.07. 『欧州憲法の危機？ EU統合過程の挫折か、それとも好機か』 講師：ミヒャエル・ロート (ドイツ連邦議会議員)
2006.05. 『日本、EU、アジアを巡る通商・経済情勢と展望 —ブラッセルとWTOラウンド交渉の経験から』 講師：田中 繁広 (経済産業省通商政策局通商機構部参事官)	2006.07. 『EUとアフリカの紛争—現地での観察と考察』 講師：モーテン・ボアス (応用国際研究所(FAFO)研究員)
2006.05. 『EUにおける国際私法の創設と展開』 講師：マルク・ファロン (ルーヴァン・カトリック大学教授)	
2006.05. 『日本とEU —互いに何を学び、どのように協力すべきか』 講師：ベルンハルト・ツェプター (駐日欧州委員会代表部大使)	

Past Events

Dec. 2005 The Political Economy of the New Labour Government in Britain since 1997 and Its Repercussions on the UK's Policy on the EU Speaker: Ben Clift (Warwick University)	May 2006 Central Bank Independence and Democracy: A Historical Perspective and A Comparison of US and EU Experiences Speaker: Carlo Panico (Professore, Università degli Studi di Napoli "Federico II") Maria Olivella Rizza (Ricercatrice, Università di Cassino)
Jan. 2006 On the new field of Lawyer's profession in the EU states: An example of the Netherlands Speaker: Herman E. Bröring (Rijksuniversiteit Groningen)	Jun. 2006 Où en est l'Union Européenne? : une perspective française Speaker: Christophe Penot (Ministre-Conseiller, Ambassade de France au Japon)
Feb. 2006 Developments and Influence of Marine Envi- ronmental Policy of the EU-Focusing on the In- ternational Oil Pollution Compensation Regime Speaker: Masamichi Hasebe (International Oil Pollution Compensation Funds)	Jun. 2006 Japan-Poland Relations in the Context of Poland's Accession to the EU Speaker: Jadwiga Rodowicz (Deputy Head of Mission, Embassy of Poland to Japan)
Mar. 2006 Political Vision and Economic Reality of the EMU Eastern Enlargement Speaker: Mariusz K. Krawczyk (Professor, Faculty of Economics, Fukuoka University)	Jun. 2006 New Aspect of EU Public Relations - Let's Try to Explore the EU Portal-site and Online Archives Speaker: Keiko Ichikawa (Delegation of the European Commission to Japan, Press, Public and Cultural Affairs)
Mar. 2006 The Polish Transition to Market and De- mocracy. Can the Success Hold On? Speaker: Grzegorz W. Kolodko (Transformation, Integration and Globalisation Economic Research / Warsaw School of Economics)	Jun. 2006 Knowledge Infrastructures and Innova- tion Dynamics in the EU Speaker: Abdel-Iliah Hamdouch (Maître de conférenc- es, Université des Sciences et Technologies de Lille (Lille 1))
Apr. 2006 Airbus and Its Place in the EU Technology Policy Speaker: Steven McGuire (Senior Lecturer, University of Bath)	Jun. 2006 Jurisdiction of International Civil Law Disputes - Perspectives from Comparative Law Speaker: Peter McEleavy (Professor, University of Dundee) Yeo Tiong Min (Assistant Professor, State Univer- sity of Singapore) Shunichiro Nakano (Professor, Kobe University) Akira Saito (Professor, Kobe University)
Apr. 2006 Euro, a Review in Its Eighth Year Speaker: Toshio Idezawa (Chief Representative in Europe, Bank of Japan)	Jun. 2006 Asia-EU Relations, from the Perspectives of Corporate Strategy and Financial Issues Speaker: Hideki Hayashi (Global Strategist, Shinko Securities)
Apr. 2006 The European Monetary Union Enlargement and the Lessons for the East Asia Speaker: Eduard H. Hochreiter (Senior Advisor, Oesterreichische Nationalbank, Wirtschaftsuniversität Wien)	Jul. 2006 The Relations of European Union with East Asia Speaker: Michael Reiterer (Minister / Deputy Head of European Commission to Japan)
May 2006 L'influence du droit européen sur le droit international privé des Etats membres de l'Union européenne Speaker: Marc Fallon (Professeur à la Faculté de droit de l'Université catholique de Louvain)	Jul. 2006 Die Krise der Europäischen Verfas- sung? Scheitern oder Chance des EU- Integrationsprozesses Speaker: Michael Roth (Mitglied des Deutschen Bundestages)
May 2006 Current and Future Trade and Economic Cli- mate in Brussels and WTO Round Negotiations Speaker: Shigehiro Tanaka (Director, Multilateral Trade System Department, METI)	Jul. 2006 The EU and African Conflicts: Observa- tions and Reflections from the Field Speaker: Morten Bøas (Researcher, FaFo-Institute of Applied International Studies)
May 2006 Création et évolution du droit interna- tional privé de l'Union européenne Speaker: Marc Fallon (Professeur à la Faculté de droit de l'Université catholique de Louvain)	
May 2006 Japan and the EU:What Can We Learn from Each Other and Where Should We Work Together? Speaker: Bernhard Zepter (Ambassador and Head of Delegation of the European Commission to Japan)	

ビジネス・セミナー



日本とEUの経済関係は、かつての貿易摩擦の時代から、貿易・投資の相互交流の時代へと大きく変貌しています。それにつれて、日本の企業にとってEUのビジネス環境を知ることは極めて重要になってきました。

このセミナーは、

- (1) EUに対して投資を行い、或いは行おうとしている企業、
- (2) EUへの輸出、或いはEUからの輸入を行っている企業、更には
- (3) EU金融市場において資金調達を考えている企業、

を対象に、EUのビジネス環境についての包括的な紹介を(財)関西経済連合会、大阪商工会議所、京都大学大学院経済学研究科と共催で2006年6月に行いました。

Business Seminar

EU-Japan economic relations rapidly changes from the initial phase coincided with dominant issues of trade conflicts to an era of trade and investment enlargement. Thus, it is inevitable for Japanese enterprises to cultivate the knowledge on EU business environment.

EUIJ, Kansai organized the EU Business Seminar in June, 2006 co-hosting with Kansai Economic Federation, Osaka Chamber of Commerce and Industry, and Graduate School of Economics, Kyoto University to offer the general introduction of EU business environment to the following companies :

- 1) Companies directly investing or intentionally searching for opportunities to invest in the EU capital market
- 2) Companies publicly importing and exporting with the EU market
- 3) Companies to compete on an equal footing for financial resources available in the EU capital market



5 組織概要

事務所所在地

EUインスティテュート関西 事務局

〒657-8501
神戸市灘区六甲台町2-1 神戸大学六甲台キャンパス
フロンティア館6階
TEL **078-803-7221** FAX **078-803-7223**
E-mail: euij@kobe-u.ac.jp
URL: <http://euij-kansai.jp/>

関西学院大学分室

〒662-8501
兵庫県西宮市上ヶ原一番町1-155
関西学院大学産業研究所内(大学図書館3F)
TEL **0798-54-6127**
E-mail: euij-kansai@kgo.kwansei.ac.jp

大阪大学分室

〒560-0043
大阪府豊中市待兼山町1-31
大阪大学大学院国際公共政策研究科内
TEL **06-6850-5641**
E-mail: euij@osipp.osaka-u.ac.jp

メンバー紹介

■組織

代表 久保 広正 (神戸大学大学院経済学研究科教授)
副代表 増島 建 (神戸大学大学院法学研究科教授)
副代表 海道 ノブチカ (関西学院大学商学部教授)
副代表 床谷 文雄 (大阪大学大学院国際公共政策研究科教授)

■カリキュラム部会メンバー

代表 井上 典之 (神戸大学大学院法学研究科教授)
委員 萩原 泰治 (神戸大学大学院経済学研究科教授)
村田 治 (関西学院大学教務部長・経済学部教授)
中迫 周一 (関西学院大学教務部次長)
福井 康太 (大阪大学大学院法学研究科助教授)
大槻 恒裕 (大阪大学大学院国際公共政策研究科助教授)

■学術交流部会メンバー

代表 奥西 孝至 (神戸大学大学院経済学研究科教授)
委員 月村 太郎 (神戸大学大学院法学研究科教授)
松枝 法道 (関西学院大学経済学部助教授)
ホルガー・ロベルト・ブングシェ
(関西学院大学産業研究所助教授)
長田 真里 (大阪大学大学院法学研究科助教授)
内記 香子 (大阪大学大学院国際公共政策研究科講師)

■図書・ウェブ部会メンバー

代表 井上 琢智 (関西学院大学副学長・大学図書館長・経済学部教授)
委員 関根 由紀 (神戸大学大学院法学研究科助教授)
中野 幸紀 (関西学院大学総合政策学部教授)
鳩澤 歩 (大阪大学大学院経済学研究科助教授)

■奨学金部会メンバー

代表 栗栖 薫子 (大阪大学大学院国際公共政策研究科助教授)
委員 永合 位行 (神戸大学大学院経済学研究科教授)
池田 千鶴 (神戸大学大学院法学研究科助教授)
松枝 法道 (関西学院大学経済学部助教授)
伊角 富三 (関西学院大学国際教育・協力センター国際教育・協力課長)
床谷 文雄 (EUIJ関西副代表・大阪大学大学院国際公共政策研究科教授)

■アウトリーチ部会メンバー

代表 濱本 正太郎 (神戸大学大学院法学研究科教授)
委員 吉井 昌彦 (神戸大学大学院経済学研究科教授)
海道 ノブチカ (EUIJ関西副代表・関西学院大学商学部教授)
渋谷 武弘 (関西学院大学産業研究所事務長)
佐村 明知 (大阪大学大学院経済学研究科教授)
姫野 勉 (大阪大学大学院国際公共政策研究科教授)

■EUIJ 関西事務局

統括ディレクター 山田 照憲
財務会計マネージャー 中尾 功
渉外マネージャー 松本 玲子
総務マネージャー 八十田 博人 (大阪大学分室)
助手 大鶴 舞子

関西学院大学分室 渋谷 武弘 (関西学院大学産業研究所事務長)
石田 文子 (関西学院大学産業研究所)

5 The EUIJ, Kansai

Office Location

EU Institute in Japan, Kansai (EUIJ, Kansai)

Frontier Hall for Social Sciences 6F, Kobe University,
2-1, Rokkodai, Nada-ku, Kobe 657-8501 Japan
TEL **+81-(0)78-803-7221**
FAX **+81-(0)78-803-7223**
E-mail: euij@kobe-u.ac.jp
URL: http://euij-kansai.jp/index_en.html

Kwansei Gakuin University Branch

Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University,
1-1-155, Uegahara, Nishinomiya, Hyogo 662-8501 Japan
TEL **+81-(0)798-54-6127**
E-mail: euij-kansai@kgo.kwansei.ac.jp

Osaka University Branch

Osaka School of International Public Policy,
Osaka University 1-31 Machikaneyama-cho, Toyonaka,
Osaka 560-0043 Japan
TEL **+81-(0)6-6850-5641**
E-mail: euij@osipp.osaka-u.ac.jp

Members

■ Organisation

President
Hiromasa Kubo
Professor, Graduate School of Economics, Kobe University
Vice-President
Ken Masujima
Professor, Graduate School of Law, Kobe University
Vice-President
Nobuchika Kaido
Professor, School of Business Administration, Kwansei Gakuin University
Vice-President
Fumio Tokotani
Professor, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University

■ Members of the Curriculum Activities

Head
Noriyuki Inoue
Professor, Graduate School and Faculty of Law, Kobe University
Members
Taiji Hagiwara
Professor, Graduate School and Faculty of Economics, Kobe University
Osamu Murata
Dean of Academic Affairs, Professor, School of Economics, Kwansei Gakuin University
Shuichi Nakasako
Deputy Head, the Academic Affairs Department, Kwansei Gakuin University
Kota Fukui
Associate Professor, Graduate School of Law and Politics, Osaka University
Tsunehiro Otsuki
Associate Professor, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University

■ Members of the Academic Research Activities

Head
Takashi Okunishi
Professor, Graduate School of Economics, Kobe University
Members
Taro Tsukimura
Professor, Graduate School of Law, Kobe University
Norimichi Matsueda
Associate Professor, School of Economics, Kwansei Gakuin University
Holger Robert Bungsche
Associate Professor, Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University
Mari Nagata
Associate Professor, Graduate School of Law and Politics, Osaka University
Yoshiko Naiki
Lecturer, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University

■ Members of the Library-Web Activities

Head
Takutoshi Inoue
Vice-president, Kwansei Gakuin University
Members
Yuki Sekine
Associate Professor, Graduate School of Law, Kobe University
Yukinori Nakano
Professor, School of Policy Studies, Kwansei Gakuin University
Ayumu Banzawa
Associate Professor, Graduate School of Economics, Osaka University

■ Members of the Scholarship Activities

Head
Kaoru Kurusu
Associate Professor, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University
Members
Takayuki Nago
Professor, Graduate School of Economics, Kobe University
Chizuru Ikeda
Associate Professor, Graduate School of Law, Kobe University
Norimichi Matsueda
Associate Professor, School of Economics, Kwansei Gakuin University
Tomizo Isumi
Head, Center for International Education and Cooperation Section, Kwansei Gakuin University
Fumio Tokotani
Vice-president, the EUIJ, Kansai
/Professor, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University

■ Members of the Outreach Activities

Head
Shotaro Hamamoto
Professor, Graduate School of Law, Kobe University
Members
Masahiko Yoshii
Professor, Graduate School of Economics, Kobe University
Nobuchika Kaido
Vice-president, the EUIJ, Kansai/
Professor, School of Business Administration, Kwansei Gakuin University
Takehiro Shibutani
Head, Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University
Terutoshi Samura
Professor, Graduate School of Economics, Osaka University
Tutomu Himeno
Professor, Osaka School of International Public Policy (OSIPP), Osaka University

■ EUIJ, Kansai Secretariat

Director	Akinori Yamada
Financial Manager	Takumi Nakao
Public Relations Manager	Reiko Matsumoto
Administrative Manager	Hirohito Yasoda (Branch Office at Osaka University)
Research Associate	Maiko Ohtsuru

Branch Office at
Kwansei Gakuin University

Takehiro Shibutani (Head, Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University)
Fumiko Ishida (Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University)